

NUEVA YORK

HO CHI MINH ERA PARA LOS VIETNAMITAS LO QUE ABRAHAM LINCOLN PARA LOS NORTEAMERICANOS

(INFORMACION EN QUINTA PAGINA)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1938

Palma de Mallorca, viernes, 5 de septiembre 1969

AÑO XXXI 1-1 N.º 10.008
PRECIO: 3' - PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

WASHINGTON

HA SIDO SECUESTRADO EL EMBAJADOR DE LOS EE.UU. EN EL BRASIL

LOS SECUESTRADORES LO CLOROFORMIZARON

(Información en página 3)

En este número:

- CRONICAS DE TODA LA ISLA • LA MARQUESA DE VILLA REAL HABLA PARA NUESTROS LECTORES
- JUGO DE IDEAS, POR M. RAMIS ALONSO
- TRES SOLDADOS EN LA LUNA, POR J. RAMON ALONSO • Y LAS ACOSTUMBRADAS SECCIONES FIJAS COTIDIANAS

HOY, 24 PAGS.



El presidente de Vietnam del Norte, el curtido revolucionario comunista, Ho Chi Minh, ha muerto a la edad de setenta y nueve años.

Hay que reestructurar MATESA y salvarla

LO CONTRARIO SUPONDRIA UNA CRISIS QUE AFECTARIA A 500 EMPRESAS Y 7.000 TRABAJADORES

Por otra parte se perderían más de nueve mil millones de pesetas

Alegan los acreedores privados de MATESA

San Sebastián, 4. (Pyresa). — Cerca de cinco horas ha durado la reunión de acreedores privados de Matesa, celebrada en la Cámara de Industria de Guipuzcoa, en San Sebastián. Asistió a la misma un representante del Banco de Crédito Industrial. A su término, el Presidente de la Comisión don Ignacio Otaño López Alen, facilitó la siguiente nota informativa:

«Se ha analizado la situación de las empresas que fabrican mecanismos y piezas para Matesa, a las cuales la interrupción de pagos por parte de Matesa pone en una posición de extrema crisis económica y de empleo.

Esta situación afecta a unos 545 empresas. A 75 de estas empresas, se les adeuda, a cada una, un promedio de diez

millones de pesetas, con un total de 750 millones. A otras 500 empresas se les adeuda, a cada una, menos de un millón de pesetas, con un total de 250 millones. Por lo tanto, el importe total que se adeuda a proveedores se estima en 1.000 millones de pesetas.

La interrupción de pagos de las mercancías fabricadas para Matesa está poniendo en una situación muy grave a todas las empresas proveedoras. Por una parte, la situación económica puede poner a las empresas en interrupción de pagos, que repercutaría en cadena, y, por otra parte la falta de trabajo puede obligar a reducciones drásticas de las plantillas de personal. Deberían arbitrase medios para evitar ambas situaciones. Los obreros y empleados de

estas industrias que suministran piezas, grupos y equipos diversos a Matesa es de unos cuatro a cinco mil personas, especialmente vinculadas a la industria mecánica, con un alto nivel de formación y capacidad, la plantilla de personal obrero y empleado de Matesa es de otras 2.000 personas, lo que representa aproximadamente, unas 7.000 personas, cuya situación de empleo está pasando por unos momentos difíciles.

Se han estudiado las posibles soluciones a proponer al Gobierno y a los diversos órganos de la Administración, y se considera que, mediante una reestructuración adecuada de la empresa, Matesa puede tener continuidad y vida propia. Existen numerosas y variadas (Continúa en cuarta página)

MARIA CALLAS, A LAS ORDENES DE PASOLINI, DESCANSA EN UNA PAUSA DEL RODAJE



La famosa soprano y actriz se encuentra en Grado, donde rueda la película "Medea" a las órdenes de Pier Paolo Pasolini. La di-va se ha impuesto en su papel y parece ser que su interpretación va a dar que hablar. En los intermedios entre plano y plano huye hasta una cercana playa para descansar del ajetreo. Parece ser que Maria Callas prefiriera cantar la romanza de Thais que emular las glorias de Greta Garbo.

EL PAPA CON LOS «PLUS ULTRA»



Su Santidad Pablo VI recibió en su residencia veraniega de Castelgandolfo a los niños de la "Operación Plus Ultra". Al anunciar que entre los peregrinos de habla española figuraban unos muchachos premiados por actos de sacrificio y heroísmo, el Papa exclamó en italiano: "Sí, son los niños más buenos del mundo". Luego dialogó con ellos en castellano y les entregó a cada uno un obsequio, en un acto muy emotivo.

SANCIONES A LAS EMPRESAS QUE CONTAMINEN LA ATMOSFERA

SOLICITA EL AYUNTAMIENTO DE BILBAO

BILBAO, 4. (Pyresa).— Bajo la presidencia de la alcaldesa, doña María del Pilar Careaga de Lequerica, se reunió la Comisión Municipal Permanente despatchando un orden del día compuesto por cuarenta y tres asuntos. Destacaban entre estos el acuerdo de lamentar, profundamente, lo ocurrido en la zona de Erandio, en relación con la contaminación de la atmósfera y de reiterar, ante los poderes públicos, los anteriores acuerdos adoptados por el pleno de la Corporación, para que ese asunto sea resuelto, definitivamente, a la mayor brevedad posible, así como ofrecer la ayuda económica y técnica que sea necesario de cualquier otro tipo que pueda facilitar la solución de este grave asunto.

Igualmente, se acordó solicitar de la autoridad competente, aplique las sanciones de la Ley con el máximo rigor a las industrias que infringen las disposiciones sobre la materia.

RITA HAYWORTH EN MADRID

RODARA UNA PELICULA EN CANARIAS

Madrid, 4. (Pyresa). — Rita Hayworth pasó esta mañana por Madrid, camino de Arrecife. La que un día fue famosa "Estrella" de la popular "Pin up". Después tomó el avión hacia Canarias, Rita, nieta de andaluces, y cuyo verdadero nombre es Margarita del Carmen Cansino, rodará en Arrecife una película de ciencia-ficción, que llevará por título "La carretera de Las Salinas".

MUÑOZ GRANDES MEJORA PROGRESIVAMENTE

AYER LEYO LA PRENSA DIARIA Y CONVERSO CON SUS FAMILIARES

Madrid, 4. (Cifra).—Durante estos días se ha acentuado la progresiva mejoría del estado de salud del Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, pese a que su recuperación sea lenta, según se ha informado hoy en medios próximos al Hospital Militar «Generalísimo Franco», donde se halla internado el ilustre militar.

En el día de hoy, ha leído la prensa diaria y mantiene conversaciones con sus familiares y colaboradores directos, si bien no le está permitido recibir visitas.

Para interesarse por el estado del paciente, como en días anteriores, hoy se han sucedido ininterrumpidamente las visitas de

LOS «SPOTS» DE TELEVISION SOLO AUMENTARAN EN UN DOS POR CIENTO

DESDE HACE DOS AÑOS YA OSCILABAN ENTRE 15 Y NOVENTA MIL PESETAS

Madrid, 4. (Pyresa).— Los nuevos precios de "spots" publicitarios de quince segundos en Televisión, que como se sabe, a primeros de octubre oscilarán entre un mínimo de quince mil trescientas pesetas y un máximo de noventa y una mil ochocientas, parece ser que no se pondrán ninguna considerable subida respecto de las tarifas del año pasado.

Según ha podido saber Pyresa de fuentes allegadas al Departamento de Publicidad de TVE, desde hace dos años los precios varían entre un mínimo de quince mil y un máximo de noventa mil pesetas, por lo que las tarifas que entren en vigor el día 1 de octubre sólo se verán incrementadas en un dos por ciento, tal como ha sido autorizado por la Subcomisión Interministerial de Precios.

Asimismo parece que la aplicación de los precios unitarios a las tiras de anuncios de las diferentes horas del día, ha sido establecida por Televisión Española con arreglo a los nuevos esquemas de programación y al aumento de la audiencia en determinadas horas y programas, por haber variado considerablemente los esquemas establecidos en 1967.

De otro lado, se nos asegura que no ha habido ningún aumento sensible de la totalidad de la tarifa, y que los ajustes se han realizado dentro de los límites máximos y mínimos autorizados con el fin de conseguir una mejor distribución de la publicidad a lo largo del día. Se pretende adaptar la publicidad a la audiencia real de cada programa y evitar la excesiva concentración de anuncios en las «horas punta» y la consiguiente

te sensación de fatiga por parte del público. Encaminado a este fin parece ser que TVE está ajustando la considerable demanda de tiempos a los límites de número de anuncios y tiempos de cada tira, ya establecidos, para evitar la sobrecarga de publicidad.

Finalmente, resulta que se ha concentrado especialmente la demanda en las horas de precio más alto y que TVE sigue manteniendo en su oferta tiempos de precio mínimo, en cantidad superior a la demanda que ha existido para ellos en pasadas temporadas.

FRANCIA INVIERTE EL 2'3 POR CIENTO DEL PRODUCTO NACIONAL BRUTO, EN INVESTIGACION

Madrid, 4. (Pyresa). — Francia dedicó a las tareas de investigación y desarrollo, durante el año 1967, doce mil setecientos sesenta y cinco millones y pico de francos, algo más de ciento ochenta y un mil doscientos sesenta millones de pesetas, según un trabajo publicado en "Ciencia y técnica en el mundo". La citada cantidad representa el 2,3 por ciento del producto nacional bruto, porcentaje que sitúa al país galo en el tercer puesto mundial, a continuación de Estados Unidos y la Unión Soviética y a un nivel sensiblemente igual a la de Gran Bretaña.

Las empresas privadas invirtieron en el referido año tres mil novecientos millones de francos, o sea más de cincuenta y cinco mil millones de pesetas.

«UN PERIODISTA PUEDE CONTRIBUIR MAS A LA CULTURA DE UN PAIS QUE DIEZ PROFESORES UNIVERSITARIOS»

NECESIDAD DE LA CREACION DE UN CENTRO EUROPEO PARA FORMACION DE PROFESIONALES DE LA INFORMACION

DECLARA EL PROFESOR CRUZ HERNANDEZ DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

SANTANDER, 4. (Especial para Pyresa, por Julio Almagro). — Después de la conferencia que sobre la expansión cultural en Europa pronunció el Profesor Miguel Cruz Hernández, catedrático de la Universidad de Salamanca, en el curso "Europa en el mundo actual", de la Universidad Internacional "Menéndez Pelayo", era obligado hacerle unas preguntas sobre uno de los puntos de su extraordinaria lección. No es fácil que la prensa tenga defensores de la categoría del Profesor Cruz Hernández. No es fácil que un intelectual de su talla se atreva a decir que un periodista puede contribuir más a la cultura de un país que diez profesores universitarios, como ha dicho sencillamente este hombre que sabe dar su verdadero valor a los medios de comunicación social y que lo reconoce públicamente. No es fácil decir, y el Profesor Cruz Hernández lo dice, que la cultura a través de los medios de comunicación social es el mejor instrumento para hacer la Europa unida. Era obligado, pues, insistir sobre el tema con el eminente catedrático.

CENTRO EUROPEO PARA PERIODISTAS

— Considera interesante, profesor, que se proponga a los periodistas una buena formación europea?

— No sólo lo considero interesante sino necesario. Precisamente los profesionales, y en particular los enviados especiales y corresponsales en el extranjero, saben muy bien como tiene que suplir con su denodado esfuerzo esta falta de formación común.

— ¿Estima usted factible la creación de un Centro Europeo de Formación de Periodistas?

— Creo que no tiene grandes dificultades. Aparte de los intentos hechos por las instituciones europeas, concretamente en Brujas, debe acometerse la creación de una escuela profesional común.

— ¿En qué medida contribuye hasta ahora la prensa a la idea de integración y unidad de Europa?

— La prensa, en conjunto, creo que está contribuyendo extraordinariamente porque cada vez la información es desnacionalizada más y se hace más interesante. En cambio pienso que esta labor, cuyo mérito corresponde a los profesionales, resulta insuficiente y queda inutilizada por la consciente

o inconsciente deformación de las grandes agencias internacionales, la mayor parte de ellas controladas por intereses nacionales e por grupos de presión económica.

LA TV, PERJUDICIAL PARA EL NIÑO

— En su conferencia ha hablado usted, profesor, de una planificación de la cultura en Europa a través de los medios de comunicación social. ¿Cómo la llevaría usted a cabo?

— Creando espacios europeos en editoriales, prensa, radio y televisión; proporcionando material europeo para estos espacios y creando un organismo europeo en el cual los Estados delegaran la orientación de los medios de comunicación social en los problemas comunes de Europa.

— Usted ha dicho que la influencia de la televisión en el niño es muy importante y que puede afectar decisivamente. ¿Puede ser esta influencia perjudicial para el niño?

— En sí no la considero perjudicial. La considero perjudicial respecto a las horas que se consagra a ella. Según la edad, la influencia es mayor o menor. En el niño pequeño por ser muy impresionable, la impresión es muy fuerte y una larga e indiscriminada visión de la TV puede resultar perjudicial. No entro en problemas médicos como pueden ser por ejemplo, el de la visión o la radiación.

La planificación del proceso cultural a través de los medios de comunicación social puede ser decisivo para la integración de Europa. Por ello, debería meditarse seriamente sobre las ideas lanzadas por el ilustre Catedrático para conseguir esta planificación. Los periodistas, estoy seguro, estamos en la mejor disposición para colaborar a la Unidad Europea.

Una delegación de los administrativos de Hunosa se entrevista con el Presidente de la Empresa

Madrid, 4. (Pyresa). — Se ha reunido con el Presidente del Consejo de Administración de Hunosa, don Alejandro Suárez y Fernández Pello, una representación de la Agrupación Sindical Profesional de Administrativos de Minas de Asturias.

Los administrativos de Hunosa —aproximadamente unos ochocientos— se abstienen, desde hace días, de realizar horas extraordinarias para mostrar su desacuerdo con el régimen interior de la empresa y con el tratamiento profesional de que son objeto.

Las peticiones reivindicaciones dio comienzo el pasado mes de Mayo, cuando la empresa presentó al Jurado el anteproyecto de bases de régimen interior, en el cual, a juicio de la Agrupación, no se presta la debida consideración profesional al personal administrativo y en cuya confección solo participó el sector técnico.

En días sucesivos, la representación de los Administrativos menores de Asturias mantendrá en Madrid otros contactos con dirigentes sindicales y de la administración.

INQUIETUD EN «REYFRA»

Madrid, 4. (Pyresa). — Reina una gran inquietud entre los trabajadores de la empresa «Reyfra»,

motivada por la difícil situación que esta atraviesa derivada a su vez del descubrimiento ante Hacienda, cuya ejecución parece poner en peligro la continuidad de las actividades a que la empresa se viene dedicando, y por consiguiente la continuidad en el trabajo de la plantilla laboral. Ante este hecho, los representantes sindicales de la

empresa están realizando activas gestiones relacionadas con la permanencia en sus puestos de trabajo de los ciento setenta y nueve trabajadores a los que el problema afecta. A tal efecto, han celebrado varias reuniones con el Delegado Provincial de Sindicatos, a las que han asistido asimismo el Vicesecretario de Ordenación

Social y el Presidente de la Sección Social del Sindicato Provincial del Metal. En las mismas se ha realizado un detenido estudio de la situación, adoptándose diversas medidas, y entre ellas la realización de diversas gestiones en los Ministerios de Trabajo y Hacienda.

CONTINUAN LAS TENSIONES LABORALES EN GIBRALTAR

La Línea de la Concepción (Cádiz), 4. (Cifra). — La petición que han formulado los trabajadores portuarios de Gibraltar, es de un aumento de salario hasta el 60 por ciento, horas extras y mejoras en las condiciones de trabajo.

Por parte de los empresarios gibraltareños se ha señalado que no se atenderá ninguna petición hasta no que cese el trabajo lento y que, si cambian de actitud, se podrían celebrar

Los portuarios piden un aumento de salarios del 60 por ciento

conversaciones en las que podrían intervenir algunos de los

membros del llamado «Gobierno» local.

Este gran malestar de los trabajadores del puerto, que son unos 100 hombres aproximadamente, demuestra que el Sindicato del que tanto alardean los laboristas, está sometido completamente a las presiones empresariales, y se recuerda que todas estas dificultades vienen desde que se retiró la mano de obra española de la Roca.

MIRO REMITE UNA LITOGRAFIA, DEDICADA, A UN NIÑO LERIDANO

Lérida, 4. (Pyresa). — El pintor barcelonés, Joan Miró, atendiendo la carta a él dirigida por un niño subnormal de Lérida, le ha remitido una litografía original, con una sentida dedicatoria, animándole a seguir en el camino artístico, recientemente emprendido.

El pequeño había enviado a Joan Miró, algunas de sus obras más recientes, en las que intenta imitar al célebre pintor.

UNA PATATA DE UN KILO DE 650 GRAMOS

Bilbao, 4. (Pyresa). — Una patata de un kilo 650 gramos, ha sido recogida en un huerto de don Eulogio Mendivil.

El tubérculo es algo mayor que un aparato telefónico.

El señor Rodríguez Acosta salió para Santiago de Chile

Madrid, 4. (Cifra).—El Director General de Promoción del Turismo,

don Antonio García Rodríguez Acosta, ha salido en la mañana de hoy para Santiago de Chile, donde asistirá a la segunda Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo, a la que también asistirá el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, Presidente de Honor de dicha Asamblea.

Acompañaban al Director General de Promoción el Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, señor Gutiérrez del Castillo; Subdirector General de Promoción, señor Segarra; el Director del Instituto de Estudios Turísticos y el Director de la Escuela Oficial de Turismo. Forman parte de la misión española asimismo el Jefe de la Oficina Técnica y los Jefes de las Secciones de Fomento, Información Turística, Acción Exterior y el economista de la Dirección General. En representación de los empresarios turísticos asistirá a la reunión en Chile don Ignacio López.

Lea «BALEARES»

«LA MAMA DEL MILLON», CANDIDATA A CONCEJAL DEL AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Ante las próximas elecciones municipales, que se celebrarán el próximo día 19 de octubre, para elegir la mitad de los concejales del Ayuntamiento barcelonés, cuatro mujeres, Rosa Carbo de Figueras —«La mamá del millón»,

doña Marta Moragas, la Presidenta de la Asociación de Amas de Casa y la esposa del Concejal don Manuel Rosell Guillen, trabajan activamente en la preparación de su futura campaña propagandística, ya que aspiran al cargo.

EL TURISTA QUINCE MILLONES REGRESA A ALEMANIA

ALMERIA, 4. (Pyresa). — Ha emprendido el regreso hacia Frankfurt, Alemania, la turista 15 millones, doña Edeltraud Boetzel, acompañada de su esposo, el Doctor Klaus Boetzel, que permanecieron en Almería desde el pasado viernes, en que llegaron en vuelo charter organizado por la inmobiliaria Roquetas de Mar. Durante este tiempo la turista 15 millones y su esposo se hospedaron en el Hotel Agua Dulce, donde fue objeto de diversos agasajos. El matrimonio alemán realizó diversas visitas a lugares históricos y típicos de la capital y provincia, mostrándose muy satisfechos por las atenciones recibidas y por la cordialidad de que fueron objeto.

HAY QUE REESTRUCTURAR MATESA Y SALVARLA

Lo contrario supondría una crisis que afectaría a 500 empresas y 7.000 trabajadores

POR OTRA PARTE SE PERDERIAN MAS DE NUEVE MIL MILLONES DE PESETAS

ALEGAN LOS ACREEDORES PRIVADOS DE MATESA

(Viene de la primera página.)
rias aplicaciones textiles para las que el telar «Iwer» tiene características y ventajas indiscutibles. Se estima necesario crear el clima adecuado de serenidad y objetividad para analizar las posibilidades que tiene el telar, la empresa y los mercados naturales indiscutibles que tienen un desenfoco del sistema no os permitiría recuperar el mal clima que se ha creado para todos los mercados internacionales para cualquier producto español.

Por todo ello, se considera de extraordinario interés, para la economía de la nación, asegurar la continuidad de Matesa, en la forma más sólida posible. Independientemente de las responsabilidades en que se hubiera podido incurrir por la antigua administración de la empresa, los acreedores privados consideran que es tarea inmediata e ineludible dinamizar la empresa al máximo, ya que, de lo contrario, esto crearía, tal como se ha indicado, gravísimos problemas de otra repercusión económica y laboral».

A continuación, un portavoz de los reunidos hizo las siguientes manifestaciones:

ASPECTOS LABORALES

La situación laboral que se presenta, tanto a Matesa como a un elevado número de empresas auxiliares de la misma, es muy delicada, debido a los problemas financieros que se les ha planteado, bien por la interrupción de los pagos por parte de Matesa, como por la brusca paralización de los pedidos contratados en firme, a tenor de unas programaciones en marcha.

Varias empresas van a encontrarse, en el caso de no continuar Matesa con sus actividades industriales, con situaciones de muy difícil solución: Esta situación laboral se estima que afecta a unos 7.000 trabajadores, tanto de Matesa como de las empresas suministradoras.

ASPECTOS ECONOMICOS

Según los datos provisionales conocidos, las obligaciones que constituyen el pasivo exigible de Matesa son las siguientes: Organismos oficiales, sobre diez mil millones de pesetas, acreedores privados, sobre mil millones de pesetas. A tenor de las apreciaciones más ponderadas, en el caso de liquidación de Matesa, las cantidades que podrían recuperarse oscilarían entre los mil a mil quinientos millones de pesetas, en el mejor de los casos. Por lo tanto, la desaparición de Matesa supondría una pérdida material comprendida entre los nueve mil a nueve mil quinientos millones de pesetas,

siendo afectados directamente, bien el Banco de Crédito Industrial y la Compañía de Seguros de Crédito y Caución, así como los acreedores privados.

En el caso de arbitrarse a tiempo las adecuadas medidas para la solución del actual problema de Matesa, sería factible, en un plazo más o menos largo, recuperar prácticamente la totalidad de los créditos en litigio, tanto los de organismos oficiales como los de las empresas privadas, según informes que obran en poder de la Comisión de acreedores privados de Matesa.

Conviene, por tanto, a la vista de estas cifras y de estas posibilidades, tomar medidas urgentes para reestructurar, en lo necesario, Matesa, con vistas a su continuidad.

ASPECTOS TECNICOS

De acuerdo con los informes técnicos más ponderados, las máquinas fabricadas por Matesa tienen una buena aplicación en determinados sectores de la producción textil. En este tipo de fabricados textiles, los telares «Iwer» tienen un mercado con grandes posibilidades de expansión. Estudios comerciales y financieros realizados en fecha reciente dan a entender que la Empresa Matesa puede ser razonablemente rentable, adecuado su dimensionamiento y capacidad real que ofrece el mercado de sus máquinas. Sería interesante estudiar y establecer una reestructuración de Matesa en sus campos industriales y comercial, ajustando sus producciones a la capacidad real de sus ventas.

DEFENSA DE PRESTIGIO

INTERNACIONAL

EXPORTADOR DE

ESPAÑA

La ruina de Matesa y su desaparición del mercado, aparte del gravísimo quebranto económico que supondría, localizado entre los nueve mil o nueve mil quinientos millones de pesetas, representaría, sin duda alguna, un serio descrédito comercial de España a niveles internacionales. Lo cual, lógicamente, habría de pesar en el futuro de las exportaciones industriales españolas, por el clima de desconfianza que se crearía para las mismas.

TODA MEDIDA QUE

AFECTE AL PERSONAL

SERA DISCUTIDA CON EL

JURADO DE EMPRESA

Pamplona, 4. (Cifra). — En la reunión celebrada por el Jurado de Empresa con el Director General y Jefe de Personal de Matesa, señores Bel-

darrain y Piñera respectivamente, se ha dado cuenta de una comunicación de los administradores actuales, señores Trillo y Zabala, que comprenden de estos tres puntos: Primero, hacer partícipe a todo el personal de la felicitación más sincera, por el comportamiento, tranquilidad y serenidad que han demostrado en todos los momentos del problema ac-

tual de Matesa; 2. Comunicarles la promesa más firme que en las medidas que se tomen no habrá daños materiales mientras dure la situación actual, y tercero: Cualquiera medida que se intenta adoptar en relación al personal, se estudiará y elaborará a nivel de dirección de empresa y Jurado de Empresa y en niveles superiores si fuere necesario.

CARTA DE PINIES A U THANT SOBRE GIBRALTAR

«La situación de Irlanda del Norte convierte en ridícula la pretensión del Gobierno británico de erigirse en juez de la política interior de otros países»

Naciones Unidas, 4. (Efe). — «El Gobierno de Su Majestad no quiere cumplir las resoluciones de la Asamblea General y no se atreve a negociar sinceramente y a fondo con España el futuro de Gibraltar, porque sólo le interesa perpetuar su presencia militar en un punto neurálgico de la geografía española», dice en una carta entregada hoy al Secretario General de las Naciones Unidas el Embajador español ante la organización, Jaime de Pinies.

La carta del representante español critica la dirigida el pasado 5 de agosto a U Thant por el representante permanente británico ante la ONU, «que no contiene —dice Pinies— el menor elemento positivo para la solución del problema gibraltareño y refleja, una vez más, la actitud británica ante ese problema.

Pinies califica de «falsedad deliberada la excusa británica de que su negativa a enfrentar el problema de Gibraltar y su actitud de

rebeldía frente a las Naciones Unidas se debe a la necesidad de impedir que los habitantes civiles de Gibraltar pasen bajo el control del régimen político español», afirmando que Gran Bretaña toma esta postura «para justificar lo que en 1969 es injustificable y para mantener tras de sí el apoyo de su propia opinión pública».

Recuerda Pinies en su carta a propuesta española de 18 de mayo de 1966 al Reino Unido, en la cual se ofrecía la negociación de un estatuto que permitiera a los gibraltareños regir sus propios asuntos.

«Este estatuto —declara Pinies—, que Gran Bretaña se negó tan siquiera a discutir, estaría garantizado por España, el Reino Unido y las Naciones Unidas, fa-

Macabro hallazgo de restos de unas cuarenta personas

POR EL MOMENTO SE IGNORA LA PROCEDENCIA

Madrid, 4. (Pyresa). — Restos humanos pertenecientes a unas cuarenta personas fueron hallados, esta tarde, entre los escombros de un vertedero de un campamento de la ciudad Los Angeles.

Avisada la policía y los bomberos, éstos, después de remover los escombros, recogieron todos los restos, que se encontraban envueltos entre baldosines y otros restos de edificaciones, y los trasladaron en un coche de la policía al Instituto Anatómico forense.

Se ignora, por el momento, la procedencia de dichos restos humanos.

MUERE ARROLLADO

POR EL TREN

Bilbao, 4. (Pyresa). — Cerca de la estación de Ariz, kilómetro 5,620 de la línea férrea Bilbao-San Sebastián, el tren pullman que hizo su salida de la estación de Achuri, arrolló a Francisco Pacheco Galdeano, de 78 años de edad, vecino de Basauri, que resultó muerto en el acto.

ACCIDENTES EN

CARRETERA

Madrid, 4. (Pyresa). — Doce muertos y tres heridos graves, ha sido el balance de los accidentes producidos durante las carreteras españolas durante las últimas veinticuatro horas, correspondientes al día 3.

Según nos comunica la Jefatura Central de Tráfico, el primer accidente, que fue el más trágico, se produjo a las siete y media de la mañana en Las Palmas, con resultado de tres muertos y un herido grave. El último tuvo lugar en Barcelona a las veinte treinta.

LIBIA

COMO MUESTRA DE SOBERANIA

ESCUADRILLAS DEL EJERCITO LIBIO SOBREVUELAN LOS CAMPOS PETROLIFEROS DEL PAIS

EL CAIRO, 4. (Efe-Upi). — Escuadrillas del Ejército del Aire libio sobrevuelan los campos petrolíferos del país como muestra del poder de soberanía del nuevo régimen revolucionario.

Los anuncios oficiales y despachos de noticias procedentes de Trípoli, muestran un lenguaje duro disuadiendo a Inglaterra de realizar tratos con un representante del derrocado rey Idriss. Otros informes muestran que el nuevo régimen se inclina a demostrar su fuerza a los Estados Unidos y otras naciones.

URSS RECONOCE EL NUEVO REGIMEN

EL CAIRO, 4. (Efe-Upi). — La agencia de noticias Libia informó esta noche que la Unión Soviética ha reconocido al nuevo régimen de Libia.

El reconocimiento de Moscú fue comunicado hoy al consejo libio por el encargado de negocios de la URSS en Trípoli.

La Unión Soviética es la novena nación que reconoce al nuevo régimen de Libia.

PARIS

TAPONAN EL SENA CON SUS BARCAZAS

París, sep., 4. (Efe). — Más de 1.000 barcas de carga han sido colocadas hoy a través del río Sena y sus afluentes en la región parisina en signo de protesta. Los barqueros se quejan de la concurrencia de las flotas modernas.

Lea «BALEARES»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don José Gual Beiro

Que falleció ayer, a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, María Gelabert; hijos, José (ausente), Jaime; hermanas y hermanas políticas, Pedro Darder Cañellas (de Talleres Darder, S. A.), Antonio Colom, Françoise Galatry y Rene Galatry (ausentes); ahijado, Pedro Darder Rullán, tíos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrá lugar hoy, a las 8 de la noche, en la parroquia de Ntra. Sra. de La Soledad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: José Martínez, 14, B.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Antonia Riutort Salvá

(VIUDA DE SEGUI)

Que falleció ayer, día 4, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Bernardo, Bartolomé y Antonio; hija política, Margarita Jaume Planas; nietos, hermana, Francisca; hermano político, Bartolomé Palmer Albertí; hermanas y hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral y exequias, hoy, viernes, a las 8'30 noche, en la Iglesia Parroquial de Santa Teresita del Niño Jesús, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Marqués de la Cenja, 25, 2.º

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Jaime Rullán Colom

Que falleció ayer, a la edad de 55 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, M.ª Teresa Galatry; padres, Lucar Rullán Colom y Ana Colom Colom; hermana, Catalina; madre política, Françoise Galatry (ausente); hermanas políticas, Pedro Darder Cañellas (de Talleres Darder, S. A.), Antonio Colom, Françoise Galatry y Rene Galatry (ausentes); ahijado, Pedro Darder Rullán, tíos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Naranjo, 13, «Rafal», Palma.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

EXTRANJERO

ORIENTE MEDIO

Bombardeos israelíes sobre territorio jordano

AMMAN, 4. (Upi-Efe). - Aviones israelíes bombardearon hoy en los cuarteles de las Fuerzas Armadas... El primer bombardeo tuvo lugar a las 14.04 (hora española), y duró 30 minutos...

WASHINGTON

HA SIDO SECUESTRADO EL EMBAJADOR DE LOS EE. UU. EN EL BRASIL

LOS SECUESTRADORES LO CLOROFORMIZARON

Washington, sep. 4. (Efe). - El Departamento de Estado ha informado de la desaparición del diplomático norteamericano Charles B. Elbrick, hoy en Río de Janeiro cuando se hallaba en su propio automóvil...

NUEVA YORK

HO CHI MINH ERA PARA LOS VIETNAMITAS LO QUE ABRAHAM LINCOLN PARA LOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, 4. (Efe). - Ho Chi Minh era para los vietnamitas lo que Abraham Lincoln para los norteamericanos, dijo ayer en Nueva York David Troung...

NUEVA YORK

Un bombero, ex-jugador de rugby, recogió en el aire a un obrero cuando se caía desde una altura de 20 metros

Nueva York, 4. (Efe). - Ed Raper, ex jugador de rugby y actualmente bombero, en la ciudad de Wheeling, West Virginia, recogió en el aire a un obrero de la construcción cuando éste se precipitaba a tierra desde casi 20 metros de altura.

NEGRO, POSIBLE IMPLICADO EN EL ASESINATO DE SHARON TATE, DETENIDO EN MEXICO

México, 4. (Efe). - Un individuo negro de gran estatura, que fue detenido en Mérida, Yucatán, y traído hoy esposado y custodiado a esta capital, se cree, en círculos de la policía judicial federal, que puede estar relacionado con el asesinato de la actriz Sharon Tate.

SECUESTRO

Río de Janeiro, sep. 4. (Efe-Reuters). - El Embajador estadounidense, Barker Elbrick, fue secuestrado hoy, según informó un portavoz de la Embajada de los Estados Unidos en Río de Janeiro.

Elbrick es un funcionario de carrera del servicio de Asuntos Exteriores y antes de ser designado para su puesto en Brasil, había sido Embajador en Yugoslavia.

EL MINISTRO JAPONES DE ASUNTOS EXTERIORES EN MOSCU

HABLARA DE LA DEVOLUCION AL JAPON DE LAS ISLAS DOMINADAS POR LA UNION SOVIETICA

MOSCU, 4. (Efe-Reuters). - El Ministro japonés de Asuntos Exteriores, Kiichi Aichi, ha llegado hoy a esta capital para entablar conversaciones con los funcionarios soviéticos, que versarán principalmente, según se espera, sobre las demandas de Tokio para la devolución al Japón de las islas actualmente dominadas por Moscú desde finales de la Segunda Guerra Mundial.

Albert Brubach, 35 años y 75 kilos de peso, y otro compañero John Marckievicz se encontraban trabajando en un edificio en construcción, soldando vigas cuando la que los mantenía se precipitó al suelo.

Brubach quedó colgado de otra viga a 20 metros del suelo donde se mantuvo por 20 minutos. Raper ayudó a la obra con una escalera contra incendios que situó bajo el hombre que permanecía colgado.

Ad Raper, lo atrapó por la cintura en plena caída cuando pasó al lado de la plataforma en que se encontraba encaramado.

DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS EN TIROTEO EN SAN PABLO

San Pablo, 4. (Efe). - Dos muertos y cuatro heridos es el trágico saldo dejado ayer por un tiroteo protagonizado por una cuadrilla de delincuentes y agentes de la fuerza pública y soldados del distrito naval, cuando éstos intentaron apoderarse de artefactos eléctricos en un comercio céntrico.

INCENDIO A BORDO DEL DESTRUCTOR USA "DEWEY"

Tolón (Francia), 4. (Efe-Reuters). - Un incendio se ha declarado hoy a bordo del destructor norteamericano, equipado con proyectiles teledirigidos "Dewey" anclado en este puerto francés del Mediterráneo.

Algunos oficiales del "Dewey", que habían llegado al puerto en una canoa, se han negado, al ser interrogados, a dar detalles sobre el incendio de su buque.

RIO DE JANEIRO

EL MARISCAL COSTA E SILVA EXPERIMENTA FRANCA MEJORIA

Río de Janeiro, 4. (Efe). - Los médicos que atienden al Presidente de la República brasileña, Costa e Silva, declararon hoy que el estado de salud del paciente es bueno y su recuperación se está experimentando en forma rápida.

INUNDACIONES EN MEXICO

100.000 PERSONAS SIN HOGAR

México, 4. (Efe). - Ha aumentado a 100.000 el número de personas sin hogar, y a 500.000 hectáreas las inundadas en la región central del Estado de Veracruz, en la cuenca del Río Papaloapan, por las incessantes lluvias.

Los facultativos dijeron que dentro de tres días, el Mariscal Costa e Silva será sometido a un tratamiento de fisioterapia del brazo derecho.

Los neurólogos manifestaron a la prensa que el Jefe de Estado pasó una noche tranquila.

Por su parte, la Secretaría de Prensa de la Presidencia informó hoy que en razón de reposo absoluto que debe observar el Presidente por prescripción médica, los Ministros militares aún no han podido visitarlo.



En menos de una hora un nuevo metodo le hace perder donde sea necesario los centímetros que a vd. le sobran

con Brigitte de Borey AUN MAS BELLA... EL PRECIO... MENDOS CARO QUE SU PAQUETE DE CIGARILLOS

Avda. General Primo de Rivera, 35, entlo. Abierto de 9 a 9 noche y sábados de 9 a 2

LOCAL

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santos Eleuterio, Eugenio, Petronio y el Beato Juan de Ribera.

Turnos de Adoración solemn... al Santísimo Sacramento.

En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Santísimo. A las 6, de la tarde, bendición y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos. En Sta. Catalina de Sena (calle San Miguel), Adoración Nocturna. Turno de Guardia.

En la Misión, a las 7,15, Rosario, a las 7,30, Misa vespertina y Novena comunitaria a la Virgen Milagrosa.

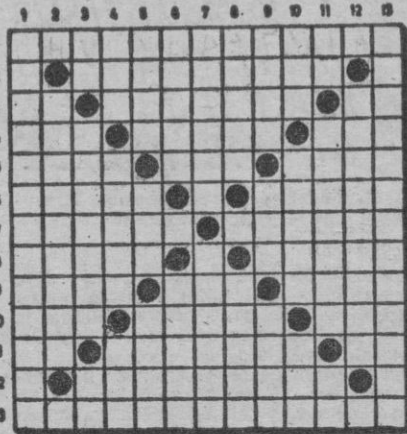
En San Jerónimo, a la Virgen de Fátima, función del Primer Sábado: A las 7,30 de la mañana, Misa. Por la tarde a las 7,15, rezo del Santo Rosario con lecturas bíblicas, predicación de los Misterios, y Salve cantada a la Virgen de Fátima.

En el Socorro, a las 6,30, Rosario amenizado. A las 7, Misa con cánticos litúrgicos y al final canto de una Salve como homenaje a la Virgen.

Visita, etc. A la Virgen del Buen Camino, en Santa Cruz.

Dietario

CRUCIGRAMA



Cupon del ciego

437

HORIZONTALES. 1: Casa donde se sirve chocolate. 2: Cincuenta. Lo que no viene por línea recta, plural. Vocal. 3: Al revés, nombre de letra. Peregrinas. Al revés, repetido, niñera. 4: Astro. Al revés, mención. Al revés, terminación de diminutivo. 5: Justos deseos de venganza. Moneda japonesa. Dueños. 6: Ayuda. Punto cardinal. Al revés, conjunto

de palabras que forman sentido. 7: Súbelas. Vano en un muro. 8: Parte del brazo, plural. Símbolo químico. Al revés, penetras. 9: Al revés saludable. Plural. Símbolo químico. Al revés, ostentación. 10: Plural de una consonante. Al revés, marchito. Al revés, escucháis. 11: Al revés, afirmación. Pertencientes a las Indias. Voz de mando. 12: Punto cardinal. Sucedió. Uno. 13: Descontábase.

VERTICALES. 1: Ordenación. 2: Consonante. Organos vitales del cuerpo humano. Punto cardinal. 3: Al revés, artículo. Limpias. Al revés, símbolo químico. 4: Extremo inferior de la antena. Aislados. Terminación de diminutivo. 5: Al revés, partido. Nivel. Al revés, figura geométrica. 6: Argumentos. Punto cardinal. Al revés, natural de cierta nación. 7: Pendientes. Declama. 8: Cierta uva. Símbolo químico. Al revés, insignias colegiales. 9: Al revés, nCMFWYKJBOVGP VBGQJETAÖIN SHRDL Perturbada. 10: Cabeza de ganado. Limpian. Nota musical, plural. 11: Al revés, afirmación. Queréles. Al revés, interjección. 12: Vocal. Reduciría. Cincuenta. 13: Grato, próspero.

BILLETES EXTRANJEROS RADIO TELEVISION EL TIEMPO FARMACIAS URGENCIAS MEDICAS CUPON DEL CIEGO RELIGIOSAS CRUCIGRAMA

Radio

RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.) Programas para hoy 7:55: Apertura; 8:00: Conexión con R. N. E.; 8:20: Almanaque; 8:22: Con buen pie; 8:40: Cita en la mañana; 8:40: Mientras Mallorca trabaja; 9:45: Escaparate de novedades; 10:00: Radio Club I; 11:00: Novela: Juan Valdés, cap. 5º; 11:30: La hora joven; 11:45: Vacaciones 69; 12:30: Barbarela; 13:00: Mensaje de amistad; 13:20: Aquí, Ciudad Jardín; 13:30: Noticiero; 13:45: Música joven; 14:00: Hogar 69; 14:15: Revoltijo de noticias deportivas; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Café con música; 15:30: Musical chez nous; 16:00: Radio Club II; 16:30: Promoción; 17:30: Ayer fueron éxitos; 17:40: Miniprograma; 18:00: Festival; 18:30: Confidencias; 19:00: Studio alemán; 20:00: Santo Rosario; 20:30: Radio Internacional; 21:00: Deporte blanco y negro; 21:15: Desde la Quinta Avenida; 21:30: Noticiero; 21:45: Hogar 69; 22:00: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Evocaciones; 23:00: Radio medianoche; 22:45: Nocturno musical; 1:00: Cierre. F. M. 88,8 MEGACICLOS. - 19:00: Studio Alemán; 20:30: Radio Internacional.

RADIO POPULAR DE MALLORCA (O. M. y F. M.) (Programa para hoy)

7:00: Buenos días. Concierto matinal; 7:27: Lectura de programas; 7:30: A quien madruga; 8:00: Información Nacional; 8:35: Hola; 10:00: Del brazo con la noticia; 11:00: Destino: Ellas; 11:30: Al paso de la mañana; 12:00: Angelus; 12:03: Festival Juventud 69; 12:45: Barbarela; 13:00: Nueva Frontera; 13:40: Show del disco; 14:00: Baleares buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 15:00: Música de sobremesa; 15:35: La Iglesia, hoy; 16:00: Club de Amigos de Radio Popular; 16:40: Las 12 mejores de todos los tiempos; 17:20: Objetivo musical; 17:30: Discografía; 18:00: Estilo; 18:30: 224753 Aquí Radio Popular; 19:00: Gran discoteca; 19:30: Atardecer musical; 20:00: Zarzuela; 21:00: Sto. Rosario en Familia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño concierto; 21:57: Farmacias de Guardia. Cupón Pro-Ciegos; 22:00: Información Nacional; 22:30: Boletín meteorológico; 22:40: Orquestas en la noche; 23:00: Mundo joven; 23:35: Sala de Conciertos; 24:00: Amigos en la noche; 1:00: Cierre de la emisión. F. M. 97,5 MEGACICLOS. - 10:00: Stereo Espectacular; 19:00: Radio Sur. Emisión en suceso.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA (O. M. y F. M.)

Programa para hoy 7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: La cesta de la compra; 9:45: Paco Ruiz, detective privado; 10:00: Las cantadísimas; 10:15: Cita con la radio; 11:00: Radioscope; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 12:00: La hora del Angelus; 12:03: Servicio Meteorológico Nacional; 12:05: Cancionero; 12:30: Mediografía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: El niño Juanito; 14:10: Dimensión C; 14:20: Melodías de ahora; 14:30: Radio Nacional de España; 14:50: Información local; 15:00: Cartelera; 15:10: De lo bueno, lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobre-mesa; 16:00: Canción de amor. Galería breve; 16:30: Último sol; 17:00: María. Galería breve; 17:30: Camino real; 18:00: Juanita Reina; 18:15: Cadena especial. Galería breve; 18:30: La historia de tres hermanas; 19:00: El pecado de la mujer. Galería breve; 19:30: Nuestros amigos; 19:45: Ondas infantiles; 20:00: Peter Gay; 20:15: Plus Ultra 69; 20:30: Selecciones operísticas; 21:30: Ritmos y melodías de hoy; 22:00: Radio Nacional de España; 22:25: Cotizaciones de bolsa; 22:30: Lo que se tarara; 23:00: Selecciones orquestales españolas; 23:30: Mundorama; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre de la emisora. SOLO EN F. M. - De 16,00 a 20,00: Musical FM; De 20,00 a 24,00: The Riki Lash Lazzar Show.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche) Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carrío, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; (*) Castañer, Plaza Pío XII, 11. Teléfono 211534; Alemany, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu); Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 212242; (*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 214138; Lladó, Aragón, 416 (Ca n Capas). Tel. 216719; Lluh, Barrera, 51 (Son Españolet). Tel. 233322; (*) Morell, Lulio, 28. Tel. 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 221425; Solivellas, San Magin, 114 (Santa Catalina). Tel. 231828.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (*) Vanrell, Jaime II, 107.

Abiertas hasta las 12 de la noche Morell Massanet, Lulio, 28; Solivellas, San Magin, 114 (Santa Catalina). (*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Dlarlo: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta). SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Co'legio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29 Bomberos: 25 12 34 Policía: 21 12 31 Ambulancias: 22 21 79 25 14 47

URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE. Dr. JIMENEZ PEINADO Tel. 222008

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

OTHSVHVICOGEN 13. I VIOELNOOV O 12. SI SOCINI SI 11. AR OIS TICAI CES 10. JREN AFS SVN 9. OVALA R SODOC 8. PUARVA SVALZI 7. FAVR S 6. SOWM NEN SEN 5. ACI RATIC 4. AV ROMERAS 3. I LATERALES 2. CHOCOLATERIAS 1. HORIZONTALES

BILLETES DE BANCO

EXTRANJEROS

Table with exchange rates for various currencies including Dollar U.S.A., Francos C.F.A., Libra esterlina, etc.

Television

MATINAL 7:45: Carta de ajuste; 8:00: Apertura y presentación; 8:02: Buenos días; 8:30: Telediario; 9:00: Cierre.

SOBREMESA 1:45: Carta de ajuste; 2:00: Apertura y presentación; 2:02: Panorama de actualidad;

2:58: Avances; 3:00: Telediario; 3:25: El tiempo; 3:35: Café, copa y bulo; 3:45: Nivel de vida; 4:15: La casa de los Martínez; 5:15: Cierre.

TARDE 7:15: Carta de ajuste; 7:30: Apertura y presentación; 7:32: Nuestra guitarra; 8:00: Dibujos animados; 8:10: Avances; 8:12: España al día; 8:30: Por Tierra, Mar y Aire.

NOCHE 8:58: Avances; 9:00: Ojos nuevos; 9:28: Avances; 9:30: Telediario; 9:55: El tiempo; 10:00: Avances; 10:02: Lote-ria Nacional; 11:30: Biografía (Joaquín Costa); 12:00: Telediario; 0:15: Cierre.

AYUNTAMIENTO VISITAS

El Alcalde, don Gabriel Alzamora López, ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas:

- Ilmo. señor don Miguel Coll Carreras, Abogado del Estado-Jefe, acompañado de don Juan Torres Llodrá. - Don Ramón Nadal Horrach, artista pintor. - Sr. Alcalde de Barrio del Amanecer y Plaza de Toros y una Comisión de Vecinos.

El señor Alcalde ha presidido la junta del Patronato de la Ciudad Antigua, que se ha reunido en el despacho de la Alcaldía. También ha visitado el Ayuntamiento el Excmo. señor Embajador de Alemania en Madrid, don Hermann Meyer Linderberg, acompañado de la Vice-Cónsul en Barcelona, Srta. Gisela Haempfle.

La entrevista ha sido muy afectuosa y el ilustre visitante ha recorrido la planta noble y principales dependencias del Ayuntamiento. El señor Embajador ha firmado en el Libro de Honor del Ayuntamiento y ha recibido unos presentes del señor Alcalde.

UHF

19:15: Carta de ajuste; 20:00: Presentación y avances; 20:02: Siete días; 20:30: Música en la intimidad; 21:00: España submarina; 21:30 Telediario; 21:55: El tiempo; 22:00: Avances; 22:02: Arresto y juicio; 23:30: Tauromaquia; 24:00: Ateneo; 0:30: Cierre.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL Cielo parcialmente nuboso. Viento moderado del tercer cuadrante. Marejadilla.

OBSERVACIONES Humedad relativa: 87 x 100. Insolación: 11 h. 30 m.

¿Qué era aquel fango verde, de apariencia inofensiva encontrado en un asteroide?

UN NUEVO TERROR ATENAZA A LOS HOMBRES DEL ESPACIO... EL TERROR VERDE!



ROBERT HORTON LUCIANA PALUZZI RICHARD JAECKEL

guión de CHARLES SINCLAIR, WILLIAM FINGER, TOM ROWE producido por IVAN REINER, WALTER H. MANLEY dirigido por KINJI FUKASAKU

¡LOS MONSTRUOS DEL ESPACIO AMENAZAN CONQUISTAR LA TIERRA!

SALAMBURIN LUNES REFRIGERADA

HIT CLUB: CADA NOCHE «Los Ros» LA DISCOTECA DE CALA MAYOR

CRONICA DE SOCIEDAD

ENLACE HOMS-MESTRES

En el altar mayor de la iglesia parroquial de La Soledad, que estaba bellamente adornada e iluminada, tuvo lugar el enlace matrimonial de don José M.º Homs Ferrer con la gentil y bella señorita Matilde Mestres Giner la cual lucia preciosas galas nupciales.

Bendijo la unión y celebró la misa el Rvdo. señor don Gabriel Gelabert.

Apadrinaron a los contrayentes sus respectivos padres, don José Homs Vicens (Policia Armada retirado) y esposa doña Catalina Ferrer Genovard y don Rafael Mestres Calafell (pintor decorador) y esposa doña Carmen Giner Pérez.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio, sus tíos don Mateu Ferrer (maestro de obras) y don Simón Amer y por parte de la novia, don Pedro Vidal Clar, (farmacéutico), don Antonio Cerdá, Policía Armada retirado y don José Giro, teniente de Aviación retirado.

Durante la ceremonia religiosa y acompañado por el maestro don Antonio Mateu Mulet la señora doña Francisca Cuart de Vidal, esposa del farmacéutico señor Vidal Clar, interpretó con su bella voz, el Ave-Maria de Schubert y otras composiciones.

Una vez finalizada la ceremonia los invitados se trasladaron a la Granja Alcina, donde fueron obsequiados con un exquisito lunch.

La novel pareja salió en viaje de novios para la Península.

ENLACE REINES - PICORNELL



En el Real Monasterio de la Cartuja de Valldemosa se celebró el enlace matrimonial entre D. Jorge Reines Reus y la bella señorita Picornell Darder.

La novia, que lucía un precioso modelo, con un ramo de rojas y frescas rosas, entró del brazo de su padre, D. Miguel Picornell Gornals, seguida de su dama de honor, su hermana Mercedes; del novio y la madre de éste, D.ª Catalina Reus de Reines y, por último, de D. Gabriel Reines y D.ª Juana Darder de Picornell.

Bendijo los esposales y celebró la misa de velaciones el Rvdo. Sr. D. Rafael Juan Mas.

Atestiguaron en el acta, por parte de la novia, D. Guillermo Juan, D. Pedro Darder, D. Miguel Picornell y D. Antonio Gamundí Amengual; por parte del novio, D. Bartolomé Reines, D. Pedro Galiana, D. José Rigo, D. Pedro Pascual, D. Miguel Calderón, D. Juan Molinas, D. Guillermo Juliá y D. Antonio Morell.

Al terminar la ceremonia tuvo lugar el "lunch" ofrecido a los invitados, en el Hotel Encinar, "Ca Madó Pilla".

Los novios salieron en viaje de luna de miel por el extranjero.

PETICION DE MANO

Por don José Fabregat y esposa doña Esperanza Salom y para su hijo Miguel, ha sido pedida a don Gabriel Planas y doña Sebastiana Millanes, la mano de su hija María Magdalena. La boda se celebrará en el próximo mes de octubre.

NUOVO DIRECTOR REGIONAL

Don Miguel Daviu Estarás, Director Regional de Viajes Mellá, ha tenido la atención de comunicarnos haber cesado en el desempeño del cargo, para poder dedicarse a sus actividades particulares.

Por otra parte don Luis González Gimeno, nos comunica haber sido nombrado para desempeñar el cometido que venía desarrollando don Miguel Daviu.

Agradecemos la atención y les deseamos toda clase de aciertos en sus nuevos cometidos.

OPERADO

Ha sido objeto de una delicada intervención quirúrgica en la Clínica del Dr. Rotger, nuestro buen amigo el conocido deportista ex-directivo del Real Mallorca, D. Pedro Mus López. La operación le fue practicada por el Dr. Aguiló. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

BAUTIZO

El pasado domingo por la tarde, en la parroquial iglesia de Nuestra Señora de Lloseta y de manos del Cura-Economo de la misma, don Antonio Estelrich, recibió las aguas regeneradoras del Santo Bautismo la niña María Magdalena Coll Juan, tercera hija de nuestros particulares amigos el industrial don Bartolomé Coll Torrens y doña Magdalena Juan Perelló. Apadrinaron a la recién nacida don Lorenzo Juan y doña Catalina Santandreu. Reciban nuestra más sincera felicitación.

FALLECIMIENTO

Recientemente ha fallecido en nuestra ciudad, el súbdito holandés señor Johannes Nissen, a la edad de 74 años.

Querido y respetado por todos, dado su carácter afable y caritativo, el señor Nissen, deja un grato recuerdo entre sus familiares y amigos.

Reciban su esposa Else, hijos Vera y Hans Peter, hija política Socorro Martínez y nietecita Buddi, nuestro más sincero pésame.

MARCHARON AYER LOS PRINCIPES DON JUAN CARLOS Y DOÑA SOFIA



CON RUMBO A ITALIA SALIERON LOS MARQUESSES DE VILLAVERDE

Dentro del apacible jueves, se hicieron notar las dos importantes salidas: la de los Principes Juan Carlos y Sofia; y la de los Marqueses de Villaverde.

El resto del movimiento, que no fue enorme ni mucho menos, transcurrió sin muchas novedades, más bien sosegado. Ni la parte nacional, ni la internacional, estuvieron saturadas de pasajeros en ningún momento.

Los jueves siempre han sido los días tranquilos de la semana, en esta temporada, y aún en el verano de este año. Por eso no es de llamar la atención, que al notarse la diferencia que siempre hay entre agosto y septiembre, ésta se acentúa mucho más en un día como este.

ROMA

Serían las tres y media de la tarde, cuando los Marqueses de Villaverde marcharon con destino a Roma, via Barcelona.

Se hallaban para darles la despedida el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Hellín Sol; el Alcalde del Ayuntamiento de Palma, señor Alzamora; D. Bartolomé March, y algunas otras personas más.

PRINCIPES

Alrededor de las cinco de la tarde y minutos, marcharon hacia Barcelona, desde donde continuarán a Madrid, los Principes D. Juan Carlos y doña Sofia.

Acudieron a despedirles todas nuestras primeras autoridades, así como muchas otras personas más.

Los Principes, al igual que los Marqueses de Villaverde, estuvieron en la sala de personalidades y desde ahí se dirigieron al avión de Iberia que les aguardaba.

DESPEDIDA

Además de los Principes, marchó el Marqués de Mondéjar, Jefe de la Casa Civil, así como otras personas más que les acompañaban.

Entre las personas que habían acudido a despedirles se hallaban, el Capitán General, Duque del Infantado; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Victor Hellín Sol; el Presidente de la Diputación, D. Rafael Villalonga; el Alcalde del Ayuntamiento de Palma, D. Gabriel Alzamora; el Jefe del Aeropuerto, Coronel D. Natalio Ferrán Gómez; el Delegado de Seguridad, D. Juan Esteve; el Delegado de Iberia

en Mallorca, D. Federico Pérez Esteves. Y muchas otras autoridades y personalidades más.

JAPON

Con rumbo a Tokio salió el señor Cortés, Jefe de Relaciones Públicas del hotel Victoria, quien asistirá al congreso que anualmente celebra la ASTA, y en la que se reúnen lo más representativo del turismo mundial.

La anterior reunión de la ASTA fue en Puerto Rico. Y, esta vez, el único representante de Mallorca que concurre es el señor Cortés, quien marchó, como primer tramo de su viaje, hasta Bruselas, en el caravelle de Sabena.

ALTO

El mes pasado, el promedio diario de pasajeros fue de 21.500 aproximadamente. En este mes, se puede obtener un promedio diario de 17 mil pasajeros, con lo cual se llegaría a los 510.000.

Si se consigue esa media, además de ser bastante alta para este mes, permitiría llegar a los tres millones en el plazo que ya les he dicho anteriormente, o sea alrededor del 9 o 10 de este mes. Y, además, abre de par en par las puertas hacia la posibilidad de que meses más adelante se completen los cuatro millones.

ENTREVISTA

En el colegio de la capital, "Madrid", apareció el día uno de este mes, una entrevista a Vera Hljasevic, recepcionista de Iberia en nuestro aeropuerto, y que actualmente se halla acompañando a los niños que forman la Operación Plus Ultra.

Se trata de una interesante entrevista, en la que no sólo abarca aspectos del turismo español y yugoeslavo, que es el eje del artículo, sino otros aspectos humanos.

Dentro de pocos días, el viernes doce, concretamente, tendremos a los niños de la Operación Plus Ultra en Mallorca. Serán nuestros huéspedes por tres días.

OTROS PASAJEROS

Con destino a Madrid salió el señor V. J. Necklen, representante de una cadena de hoteles.

Hacia Barcelona viajó el señor Braulio Santibáñez, chileno de nacionalidad, y profesor en un liceo de Rennes.

Hasta mañana.

COCO MENESES

JEFATURA DE SANIDAD

CAMPAÑA DE DETENCION PRECOZ DEL CANCER UTERINO

Se pone en conocimiento del público, que a partir del próximo día 8 del actual, dará comienzo una Campaña para la Detención Precoz del Cáncer Uterino. Por todo lo cual se invita a todas las mujeres, sobre todo a las que cumplieron los 35 años de edad, afectas de trastornos menstruales, pequeñas hemorragias al contacto, las que tuvieron antecedentes familiares cancerosos, las que hayan sufrido intervenciones quirúrgicas sobre sus genitales o largos tratamientos hormonales y también las mujeres sin sintomatología alguna, recordando que el

cáncer de cuello uterino es curable totalmente —siempre que lleguen a manos del ginecólogo en el llamado estadio cero— siendo, en este estadio, asintomático, a pasar por los Servicios de esta Jefatura Provincial de Sanidad que funcionarán a cargo del Dr. Perras y el Dr. Carrasco a partir del día antes indicado, de 8,30 a 10,30 los lunes, miércoles y viernes. Dicho Servicio es gratuito.

Palma de Mallorca, 4 de Septiembre de 1969.

EL JEFE PROVINCIAL DE SANIDAD

Advertisement for LLOPART-TOMAS irrigation systems. It features a large illustration of a man operating a portable irrigation system in a field. Text includes: 'Ud. tendrá la "llave" del tiempo: hará llover cuando, cuanto y donde quiera', 'SISTEMAS PORTATILES, SEMIFIJOS O FIJOS DE RIEGO POR ASPERSION', and 'Avd. Gral. Primo de Rivera, 1'.

Advertisement for 'AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES'. It is a form for subscribers to be filled out and returned to the publisher. The form includes fields for name, address (street, number, city), and phone number. It states: 'Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:' and 'ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION'. The address given is 'Avd. Gral. Primo de Rivera, 1'.

Advertisement for 'PISOS LLAVE EN MANO'. It features a detailed architectural floor plan of an apartment building. Text includes: 'PISOS LLAVE EN MANO', 'C/TENIENTE JUAN LLOBERA', 'ESTADO', 'AVDA. S. VICENTE', 'C. INDUSTRIAL', 'AVDA. JUAN DE', 'TENIS', 'PASAD', 'SALON-COMEDOR', '3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO', 'ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA', 'PORTAL DE MARMOL', 'CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES', 'EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%', 'PRECIO 450.000 PTS.', 'UNICA ENTRADA DE 150.000 PTS.', 'RESTO, REDUCIDAS CUOTAS DURANTE 144 MESES', 'INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO', 'Laborables de 10 a 2 y de 5 a 8, Festivos de 10 a 2', 'TEL: 235987'.

LOCAL

ESCUELA DE PUBLICIDAD Y RELACIONES PUBLICAS

CONVOCATORIA DE EXAMENES

Los exámenes de esta convocatoria de septiembre para los alumnos de Publicidad y para los alumnos de Relaciones Públicas, tendrán lugar los días 22 y 23 del presente mes, a las 19 horas.

Palma de Mallorca, 3 de septiembre de 1969. — El Secretario General: C. Vicén Antolín.

INSTITUTO

«RAMON LLULL»

ENSEÑANZA OFICIAL

MATRICULA GRATUITA

Los alumnos que hayan de cursar sus estudios por Enseñanza Oficial, durante el año académico de 1969-70, y aspiren al beneficio de Matrícula gratuita deberán presentar sus solicitudes antes del día 15 de los corrientes. Los impresos se facilitarán en la Portería del Instituto.

Palma de Mallorca, 1 de septiembre de 1969. — El Director.

TIMADOR, DETENIDO

SE TRATA DE UN EXTRANJERO QUE VENDIA BONOS FALSOS

Alfredo Hernández Gómez, de 31 años de edad, natural de Costa Rica, llegó a nuestra ciudad el pasado mes de mayo. Antes estuvo en Madrid —lugar de arribada procedente de América— y posteriormente en Barcelona, hasta que estableció definitivamente en nuestra isla.

Al no disponer de medios económicos para sus aventuras, mandó imprimir en una imprenta palmesana bonos de una conocida firma comercial. Y con la mayor frescura, puso su nombre como vendedor de la sociedad, para demostrar más validez en el «documento». En Sóller, intentó vender bonos de mil pesetas a un lotero, pero como se tenía conocimiento de tales acciones —habían sido formuladas varias denuncias por personas engañadas— y al saber la Guardia Civil del puesto de Sóller del intento de Alfredo Hernández, le detuvo.

Había conseguido vender 85 bonos, por un total de 85.000 pesetas. Y tenía en su poder otros 15, que se disponía a distribuir.

Declaró que el dinero lo gastaba acompañando a extranjeras. En Sóller iba acompañado de una alemana y que su domicilio habitual era en unos apartamentos sitos en el Arenal.

EL PROXIMO DIA 14

LA CORRIDA DE LA PRENSA

DE FUENTE BIEN INFORMADA, HEMOS SABIDO ANOCHES QUE LA YA TRADICIONAL «CORRIDA DE LA PRENSA», SE CELEBRARA EN NUESTRA CIUDAD, EL PROXIMO DIA 14



El cartel no está totalmente confeccionado todavía. Falta un matador. No obstante se puede anticipar que alternarán el albaiceteño Dámaso González que tan clamoroso éxito alcanzó en su presentación y el fino matador de toros Angej Teruel.

Se barajan varios nombres respecto a quien será el tercero en discordia, pero no se atreven a anticipar nombres. Tal vez en la edición de mañana podemos ser ya más explícitos.

SE FALLO EL CONCURSO SOBRE «LA PUBLICIDAD COMO SIGNO DE NUESTRO TIEMPO»

QUE FUE CONVOCADO POR LA «REVISTA DE OCCIDENTE» Y LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE ANUNCIANTES

Recientemente y en la capital de España, tuvo lugar la reunión del Jurado calificador, del Concurso sobre «La Publicidad como signo de nuestro tiempo», que había sido convocado por la «Revista de Occidente» y la Asociación Española de Anunciantes. El Jurado estaba constituido por don Juan Antonio Calvet, don Juan Lus Calleja, don Paulino Garagorri, don José Ortega y don Francisco J. López Canis, que actuó como secretario, acordando conceder el premio «ex aequo» a los trabajos presentados por don Enrique Olmos y don Anselmo Archardo Royo, por entender que ambos, desde diferentes perspectivas, son merecedores de aquél.

El Jurado se complace en hacer público que ha duplicado la cuantía del premio para poder retribuir por igual a los trabajos mencionados, de modo que cada uno reciba la cantidad ofrecida en la convocatoria.

en muebles metalicos de oficina —línea europea— ZUBIGARAY



cuenta con

ZUBIGARAY

SERVICIO COMPLETO

- + MAS seguridad de acero
- MENOS costes
x MULTIPLICACION de rendimientos
: DIVISION racional de trabajo



ZUBIGARAY

INGENIEROS INDUSTRIALES - BILBAO

al servicio de la buena organización

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

MUEBLES LA INDUSTRIAL

C. ANTONIO FRONTERA, 12-14-16 · T. 25 6817.

GRUAS MOVILES

Maquinaria containers
Palas excavadoras
Carretillas elevadoras

BUSCO REPRESENTANTE

Escribir al Concesionario:

Pedro Escofet

Mallorca, 188
BARCELONA - 11

TAGOMAGO

SABADO NOCHE

DOMINGO, TARDE Y NOCHE

CARMEN SEVILLA

Y

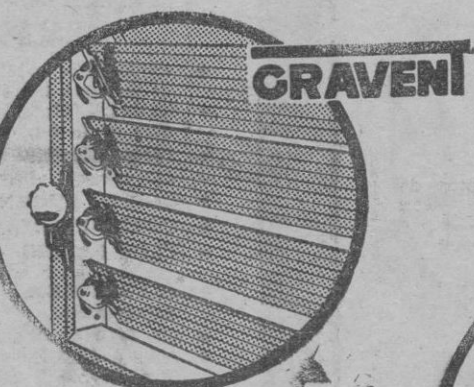
AUGUSTO ALGUERO



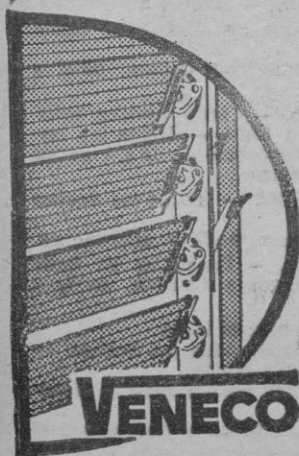
EL «SHOW» INTERNACIONAL DE CARMEN SEVILLA CON LA MUSICA DE AUGUSTO ALGUERO

Reservas: 232657 - 235041

PRIMERA FIRMA ESPAÑOLA CREADORA DE VENTANA-CELOSIAS GRADUABLES



GRAVENT

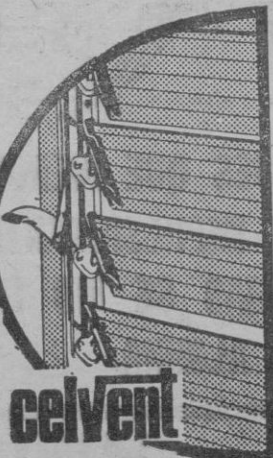


VENECO

CON SUS DISTINTOS MODELOS Y EN SU TRIPLE PROYECCION DE MEDIDAS LE RESOLVERA EN CALIDAD Y ECONOMIA TODOS LOS PROBLEMAS QUE PLANTEA LA FALTA DE

LUZ

ESPACIO



celvent

VENTILACION

Distribuidor en Baleares

ROSELLO HERMANOS

Pi. Olivar, 36-2.º D.

Telfno: 21 62 32

PALMA DE MALLORCA

LA CORRIDA DEL DOMINGO

PRESENTACION DEL MEJICANO LOMELIN

Sigue siendo muy comentado el cartel de la gran corrida de toros del próximo domingo, en la que veremos alternar en noble competencia a los ases del toreo moderno Juan García «Mondeño», de Puerto Real; «El Paquiro», de Chiriana, y Antonio Lomelin, de Méjico, frente a seis escogidos toros de «Torrestrella», ganadería propiedad del que fue famosísimo caballero en plaza don Alvaro Domecq, primerísima figura del rejoneo en los mejores tiempos de Manolete y Luis Miguel Dominguín. Los comentarios son muchos, repetitivos, y a cual más entusiástico y esperanzador. Unos, los que sienten el toreo clásico, tienen

la fe puesta en «Mondeño», el más elegante de los toretos actuales, el más ceremonioso y formal; otros, los que gustan del toreo tremendo, del toreo temerario, se inclinan por «El Paquiro», gran triunfador en nuestro ruedo no hace muchas semanas, y la gran incógnita está en Antonio Lomelin, el mejicano que en sus actuaciones en España ha conseguido éxitos ruidosos que le han situado en el plano de mayor interés. Nosotros, por nuestra parte, no queremos hacer pronósticos. Nos limitamos a comentar «a priori» este acontecimiento taurino que sin duda puede constituir uno de los mayores éxitos del curso taurino palmesano.

«EL TIGRE DORMIDO»



En la vida, cuando la colisión de las fuerzas espirituales se produce súbitamente, surgen tragedias inevitables, colosales, tremendas. Y los seres que las producen, los que promueven el choque, se convierten en una especie de marionetas movidas por fuerzas superiores a su voluntad. En este campo árido, heterogéneo e inaudito, se centra el clima de «EL TIGRE DORMIDO», la impresionante realización del genial director Joseph Losey, el maestro del cine nuevo y revolucionario.

«EL TIGRE DORMIDO», el meridiano que recorre la nueva superficie de la cinematografía innovadora, es una obra que marcará una inesperada reacción en el espectador, sólo entregado ya a las auténticas modalidades del séptimo arte.

Dirk Bogarde y Alexis Smith, forman la pareja interpretativa sobre la que gira la sensacional acción de «EL TIGRE DORMIDO», presentada por: Rey Soria Films.

REBAJAS?!
MAS QUE REGALADOS!
THE MAN TRAP BOUTIQUE
 Plaza Santa Catalina
 Thomás, 21

PLAZA TOROS DE PALMA

Domingo 7 septiembre 5,30 tarde

FORMIDABLE

CORRIDA DE TOROS

Presentación del as mejicano

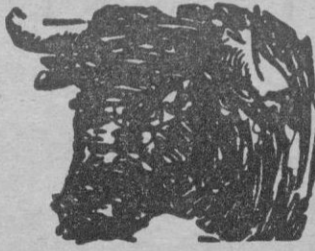
«LOMELIN»

6 Bravos toros de «Torrestrella», de don Alvaro Domecq 6

«MONDENO»
 «EL PAQUIRO»

Antonio LOMELIN
 (Mejicano)

Venta de localidades: Plaza de Toros, Tel. 255245. - «Bar Triquet», Tel. 22 10 38. - «Rincón Taurino», Tel. 22 61 39.



SE TRASPASA PISO MUY BIEN AMUEBLADO

Finca nueva. Magnífica situación. Salón-comedor, dos dormitorios, un despacho principal y otro para secretaria, recibidor, cocina y dos baños. Renta baja. Particular a particular. TEL.: 21 77 81

TYRONE POWER



EL MEJOR DOCUMENTO CINEMATOGRAFICO DE UN HISTORICO RETAZO DE LA VIDA ESPAÑOLA



FOSCO GIACHETTI MIREILLE BALIN MARIA DENIS
 RAFAEL CALVO

SIN NOVEDAD EN EL ALCAZAR
 DIRECTOR: AUGUSTO GENINA

APTA TODOS PUBLICOS

CHARLES LAUGHTON



MARLENE DIETRICH

TRES PERSONAJES QUE DIERON VIDA AL MAS IMPRESIONANTE JUICIO QUE JAMAS SE VIO EN CORTE ALGUNA

TESTIGO DE CARGO
 Director: BILLY WILDER

HOY, 24 PAGS.

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JALME III (Arte y Ensayo) — (Refrigerado):
 MODERATO CANTABLE (Jeanne Moreau, Jean-Paul Belmondo, Peter Brook) — HISTORIA DE ARTISTAS Color. (May. 18 años).
 RIALTO. — (Arte y Ensayo). — (Refrigerado). — Desde las 4:
 ADUA Y SUS AMIGAS Simone Signoret y Marcelo Mastroranni. (Aut. solo mayores 18 años).

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3:00:
 YPOTRON (Luis Dávila, Gala Germany, Janine Reynaud) Color-Scope — JIM GOLDEN POKER (Montgomery Clark, Luis Induni, Scilla Gabel, Margaret Lee). Color. (May. 18 años)
 AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3:15:
 A LAS 9, CADA NOCHE (Dirk Bogarde, Margaret Brooks, Pamela Franklin) Metropolor BOEING BOEING (Tony Curtis, Jerry Lewis) Easmancolor. (May. 18 años).

SALA AUGUSTA. — Desde las 3:00:
 EL ESTRANGULADOR DE BOSTON (Tony Curtis y Henry Fonda). Color y Cinemascope. MADE IN ITALY (Alberto Sordi) Color y Cinemascope. (Prog. Aut. Mayores).
 BALEAR. — Desde las 3:00:
 JUVENTUD REBELDE (Brooke Bundy y Kevin Coughlin) — ESCLAVOS DEL PECADO. (May. 18 años).

CAPITOL. — Desde las 3:00:
 INTRIGA EN VENECIA (Robert Vaughn y Elke Sommer). — UN CHALADO EN ORBITA (May. 18 años).
 SALA BORN. — (Chimatizado). — Desde las 3:00:
 PORQUE SEGUIR MATANDO (Anthony Steffen — AGENTE 353, PASAPORTE AL INFIERNO. (Aut. mayores 18 años).

METROPOLITAN. (Refrigerado) — Desde las 3:15:
 TODD-AO
 ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE (Spencer Tracy, Sidney Poitier, Katherine Hepburn, Katherine Houghton) Director: Stanley Kramer Technicolor 70 mm. PLOMO CALIENTE. (Aut. todos los públicos).

TEATRO PRINCIPAL. — Desde las 3:00:
 INTRIGA EN VENECIA (Robert Vaughn y Elke Sommer). — UN CHALADO EN ORBITA. (May. 18 años).
 PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:00:
 UNION PACIFICO (Joel M. Crea y Bárbara Stanwick) — SABU DE LOS ELEFANTES. — (Todos los públicos).

RIVOLI. — (Refrigerado) — Desde las 3:15:
 LA BRIGADA DEL DIABLO (William Holden, Cliff Aogertson, Vince Edwards). Color-Scope — POLITIQUERIAS, VIDA NOCTURNA. (Laurel-Hardy). (May. 18 años).

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3:30:
 DOS MIL DOLARES POR COYOTE. Color y EL EXITO Vittorio Gasmann (Prog. Económico).
 FANTASIO. — Desde las 3:00:
 DOCE DEL PATIBULO. Technicolor y Cinemascope.
 HISPANIA. — Desde las 3:15:
 LA VENGANZA DE FU MAN CHU, con Christopher Lee y TARZAN DE LOS MONOS, con Jonny Weismuller. (Aut. todos los públicos).

MODERNO. — Desde las 3:00:
 EL HOMBRE DEL GOLPE PERFECTO. Color y Cinemascope y MONSTRUOS DE HOY Vittorio Gasmann.
 VICTORIA. — Desde las 3:15:
 LAS DOS HUERFANAS DE PARIS. Technicolor y EL BOTONES Cantinflas — (Programa Tol. menores).

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.
- * CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- * CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
- * CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- * EL BARCO. Night Club. — Tarde y noche baile.
- * GABY RABBIT (Night Club). — Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas, con los «Lapin's Sarcages».
- * NIGHT CLUB ALHAMBRA. — Todas las noches baile.
- * JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- * ROSALES (Night Club). — Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.
- * SPIDER. — Todas las noches baile.
- * SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- * TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- * TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- * TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- * PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.
- * ZHIVAGO. — Todas las noches: Baile.
- * WHISKY A GOGO. — Baile y Gran Espectáculo Flamenco cada noche de 10 a las 4.

SECCIONES FIJAS

En las primeras horas de la madrugada de ayer finalizó lo que, quizá, fue el más grande acontecimiento musical registrado en nuestra ciudad. Más que un acontecimiento fueron tres relevantes hechos reunidos en un solo acto: Inauguración del Auditorium; actuación de la Orquesta Filarmónica de Berlín y la dirección de Herbert Von Karajan.

Durante años se ha venido poniendo de relieve, la necesidad que existía de dotar a Palma de un amplio local, adecuado a grandes manifestaciones artísticas. Pero con la simple manifestación o la queja no se contruye un edificio, y mucho menos un Auditorium como el inaugurado. Hacía falta algo más, algo que no todo el mundo es capaz de hacer, la entrega absoluta de un hombre hacia la consecución de un fin. Y este hombre es el que ha hecho posible la

Ayer Ciudad EN LA

PALMA Y EL «AUDITORIUM»

magna obra. Don Marcos Ferragut ha realizado, no ya lo más difícil, sino lo que en principio parecía imposible. La historia musical de nuestra ciudad inicia

así un nuevo capítulo y este nuevo capítulo es el que tiene que escribir el pueblo de Palma. No depende ya de la entrega de un hombre, sino de todo el pueblo.

A la ciudad se le ha servido en bandeja, podíamos decir, una realización, que si era deseada para la mayoría resultaba un sueño irrealizable, ahora el toca corresponder a este servicio. Palma no es una ciudad donde la afición a la música sea la característica. Estamos muy lejos de poder compararnos a la región levantina, o a pueblos tan extraordinariamente sensibles para este difícil arte como Alemania o Austria. No. La afición a la música tiene que fomentarse tiene que impulsarse, yo me atrevería a decir que tiene que crearse. Es evidente que en estos últimos años ha aumentado considerablemente. La labor desarrollada por diversas entidades ha hecho real este aumento, pero no basta. Es a la ciudad a la que corresponde mantener el Auditorium, y esto solo es posible si existe verdadera afición entre el pueblo.

J. R. C.

Diganos ud. algo

LA MARQUESA DE VILLA REAL

«LE DIRE POR QUE ESCOGIMOS EL NOMBRE DE LA ISLA DE ONASSIS»

La Marquesa de Villa Real, para sus familiares y amigos simplemente María Pilar, pudo haber elegido cualquier clase de dedicación intelectual o artística, por su sutil sensibilidad, por su clara idea de las cosas, por su simpatía, por su exquisita personalidad, por su gentileza y ¿por qué no decirlo? por su atractivo físico. Ahora, la ilustre dama, con su "mitad", un estupendo Fernando para una magnífica Isabel —en este caso María Pilar— ha encontrado en Mallorca, isla que ama como suya, la oportunidad de expansionar su "hobby" predilecto, una "boutique" de alta decoración que, ciertamente, hacía falta en Palma. Esta tarde —podíamos haber empezado con esta noticia— será inaugurado "Skorpios". Sea ella, la señora Marquesa de Villa Real, quien nos diga qué significa su flamante establecimiento.

—La historia es sencilla... Siempre he sentido inquietud por ese afán tan femenino de querer resolver, cambiar, re-

—Pretender ser el alma. —¿Serán siempre suyos los proyectos de decoración para sus clientes?

—Daré mi opinión, mi punto de vista, incluso mi consejo cuando haga falta, pero realmente los proyectos los realizará Paloma, una artista mallorquina verdaderamente fabulosa como decoradora... Su nombre es Paloma Casanovas. —Responde exactamente la decoración de su "boutique" a su primera idea?

—El local se presta, y la decoración, dirigida en su totalidad por mi marido y por mí, responde ciertamente a nuestra pristina inspiración... En Madrid existe un establecimiento muy simpático cuyo nombre es "Boutique del Cuarto de Baño"... Nosotros, como sustituto de "Skorpios", queremos que sea la "Boutique del Hogar".

—¿Por qué eligieron el nombre de "Skorpios", la isla de Onassis?

—Para que en Mallorca, isla maravillosa en grande, tuviera por lo menos el nombre de otra maravillosa isla en pequeño.

Que "Skorpios" sea en esta ocasión muy propicio. CALDENTEY

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

5 de septiembre de 1869

Leemos en el Diario de Palma: Remitido. Agradecemos la indicación del periódico El Progreso en su número de ayer, relativa a la noticia de la muerte de uno de los sargentos presos en el Castillo de Bellver, ocurrida en el calabozo vulgarmente conocido por la «Olla» y el citado periódico da por cierto una prueba de buen sentido que no podemos menos de agradecer, al dar por falsa semejante noticia. La llamada «Olla» se mandó tajar por nuestra primera autoridad militar, sin que hasta ahora la haya ocupado ni la llegue a ocupar para en lo sucesivo ningún preso, mientras se halle este distrito mandado por el actual Excmo. Sr. Capitán General. Los calabozos y habitaciones del castillo se han arreglado y recorrido con el cuidado compatible con la premura del caso, al entrar en ellos do las reparaciones necesarias. Todos los presos están buenos y son considerados y atendidos cual corresponde, guardándose hasta con exceso los miramientos compatibles con el estado de incomunicación a que necesariamente han tenido que estar sometidos. Sus criados y asistentes les llevan cuantos efectos desean y por último tanto el jefe como los oficiales de la guarnición encargados de su custodia, conocen de sobra y saben guardar todas las atenciones que merece el desgraciado sujeto al fallo de la ley, ante la cual existe igualdad absoluta. Acojan Vdes. con reserva noticias de este género que se desmienten por sí mismas y vivan Vdes. persuadidos de que por mucho que lamente el extravío de los desgraciados que se hallan presos en Bellver, el Excmo. Sr. Capitán General no obrará sino con arreglo a la más estricta justicia. X.



Según el parte del gobierno de la provincia que se nos ha remitido hoy no ocurre novedad en la península y se suspenden los partes diarios.

La corrida de toros de ayer estuvo medianamente concurrida, lidiándose los cuatro toros anunciados. A causa de haber oscurecido el día, no pudo tener lugar la lidia del novillo, aplazándose para hoy esta parte de la función.

El día primero del actual embocó en el estrecho de Gibraltar la corbeta «Palma», de D. Jaime Miró Granada, de este comercio.

En la semana próxima estará de servicio del almotacén don Gabriel Martorell. De Obras y Aguas don Pedro J. Oliver. De la Inspección del pan don Joaquín Estrada. ESEA

tertulia en la plaza mayor

LA APOTEOSIS Y LA SINFONICA

—¿Estuviste en la inauguración del Auditorium? Fue apoteósico. Nunca en Mallorca se había vivido un acontecimiento de esta envergadura con el entusiasmo y el sentido histórico que los asistentes pusieron en su importante participación en el hecho... —Claro. Si no llega a haber asistentes, ya me dirás... —Y es que el Auditorium se lo merece. Y se lo merece la Orquesta Filarmónica de Berlín y se lo merece Von Karajan y se lo merece, sobre todo, Marcos Ferragut y se lo merece la persona que, según ha dicho el mismo Ferragut, no está «detrás de todo esto» (pues resulta que no hay nadie...).

—No se trata de poner "perros". Se trata únicamente de decir que...

—Tampoco es el momento de hacer observaciones por construcciones y atinadas que sean. Una de las cosas más antipáticas es el señor aguafiestas que sale a la hora de los grandes triunfos con el consabido jarro de agua fría... ¿Crees tú que es este el momento de empañar con tus pejuergas la diáfana, absoluta brillantez de un triunfo, de una apoteosis, de un auténtico hecho histórico como el que acabamos de vivir los que estuvimos y los que no estuvisteis en el concierto inaugural...?

—No se trata de criticar ni de empañar nada.

—Pues dí de una vez lo que ibas a decir!

—Es que tu no me deixes conversar!

—Idó, amolla-li d'una vegada!

—Jo no més volia dir que ara es s'hora de pensar un poc en sa nostra Sinfónica, pobreta.

—No volies dir res més que això...?

—¿Qué no trobes que ja n'hi ha...?



PATRULLA

—Y ahora, ya que hablamos de música, quiero darte una noticia.

—Dale cebollas musicales. —La Policía Municipal ya tiene a su disposición aquellos dos coches-patrulla de los que te hablé hace algún tiempo.

—¿Y para qué quiere dos coches-patrulla nuestra querida Policía Municipal?

—Para patrullar por los alrededores y poder acudir prontamente a donde y cuando su presencia sea necesaria.

—Están los motoristas, que van con la rapidez del rayo a donde haga falta...

—Pero en los utilitarios y ágiles "4L" con que se ha dotado al Cuerpo de nuestra policía ciudadana irán una serie de elementos y accesorios de la mayor utilidad... además, claro está, de los dos policías especializados que constituyen su dotación.

—Como en el cine.

—Y como en muchas ciudades españolas y como tiene la Guardia Civil y como necesita Palma, dado su extensión y la enorme cantidad de vehículos que circulan por nuestra ciudad. El coche irá equipado con un aparato de radio emisor-receptor, con central en el cuartelillo, botiquín, extintor de incendios, etc., así como de una cámara fotográfica y todo lo necesario para levantar atestados, croquis, dibujos, etc...

—En una palabra, como en los Estados Unidos...

—Exacto. Todo igual, menos los "haigas"...



VAMONOS

—Y ahora vamos a dejarlo. Demá te'n contaré una de figuras.

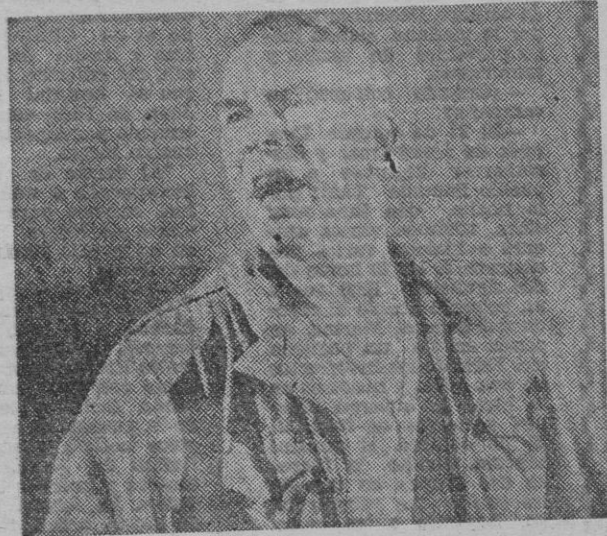
—¿De moro o de cristiá...? —De bon cristiá.

GAFIM

CINE FANTASIO

desde HOY

UN FILM DE EXTRAORDINARIA ACCION



DOCE DEL PATIBULO

con LEE MARVIN y JIM BROWN EN CINEMASCOPE Y COLOR

¡NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD!

COSAS de calafat



LA BERENADA TIPICA DE SANTA MARIA DEL CAMI (A beneficio de la lucha contra el cáncer) —Amb aquesta sobressada i aquest vi negre ja en pot fer d'algot No mos retrem!

MUEBLES COCINA Y BAÑO

EN FORMICA Y METALICOS. SE HACEN A MEDIDA

BAZAR DEL METAL

CAPUCHINOS, 1, bajos.



novar, quitar y poner cosas en el hogar... Primero, en nuestros distintos domicilios; después, en las casas de nuestros familiares; por último se extendió esa inclinación mía en otras casas, por solicitud de amistades... Esta afición, encomiada no sé si justa o injustamente, forjó en mí la idea de montar esta "boutique" de decoración... A mi esposo le gustó el proyecto y no solo me animó a llevarlo a cabo, sino que con entusiasmo y acierto colabora conmigo en estas tareas.

—¿A qué se dedica su esposo?

—Es aviador... Comandante piloto de la Compañía "Air Spain"... Se llama Fernando Toll-Mesia.

—¿Residen siempre en Palma?

—Desde hace tres años... Y hemos decidido quedarnos para siempre en la isla... Aquí vivimos la primera vez en viaje de novios y ya nos pareció nuestra la isla... Nuestro hijo mayor fue bautizado aquí y el cuarto, el más pequeño, nació en Palma.

—Usted ha dicho antes "nuestros diferentes domicilios"... ¿Tienen otros fuera de Mallorca?

—Nada de eso... Es que mi marido estuvo destinado en Zaragoza y en Madrid, donde también, claro está, tenemos nuestras casas.

—¿Qué tal es su casa de Palma?... Me figuro que debe ser un verdadero modelo de buen gusto.

—La casa no es un palacio, pero sí un hogar simpático y agradable.

—¿Qué será usted en "Skorpios"?

PEQUEÑOS REPORTAJES

EL LOTERO MAS FOTOGRAFIADO



El lotero objeto de nuestro interés de hoy, es de Llucmajor y se ha hecho popular entre las colonias veraniegas...

GABRIEL REUS, EXCOMBATIENTE EN LA GUERRA DE FILIPINAS

En Cala Ratjada nos contó con detalle su odisea que comenzó el 17 de septiembre de 1896

HASTA HACE CUATRO AÑOS TRABAJO EN LAS LABORES DE REPARAR REDES Y ARTES DE PESCA

CALA RATJADA. — En esta ocasión, el correspondiente informativo de esta localidad, encomendado por don Francisco Javier Jiménez...



DON GABRIEL REUS, EXCOMBATIENTE DE LA GUERRA DE FILIPINAS. — (Foto Margarita).

INNOVACIONES EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

Para mantener e incrementar el prestigio de su tradicional Salón de Otoño... EN LA PROXIMA EDICION DEL SALON, EN OCTUBRE, ESTARAN TERMINADAS LAS OBRAS DE DECORACION Y MEJORA DE LA ILUMINACION...

de la Ciudad Condal, fue nombrado el batallón expedicionario de cazadores nº 2...

El día 17 de septiembre nos hicimos a la mar en el vapor "Isa de Lazon" con rumbo a Filipinas...

G.E.S.A. Y S.M.A.Y.A., CONSTRUYEN SU NUEVA SEDE SOCIAL EN LA CALLE JUAN MARAGALL, A UN PASO DE LA AUTOPISTA

Ambas empresas necesitan espacio vital para desarrollar sus actividades técnicas y administrativas, persiguiendo además una concentración de servicios

Los servicios públicos incrementan su importancia y volumen a medida que crece la Ciudad...

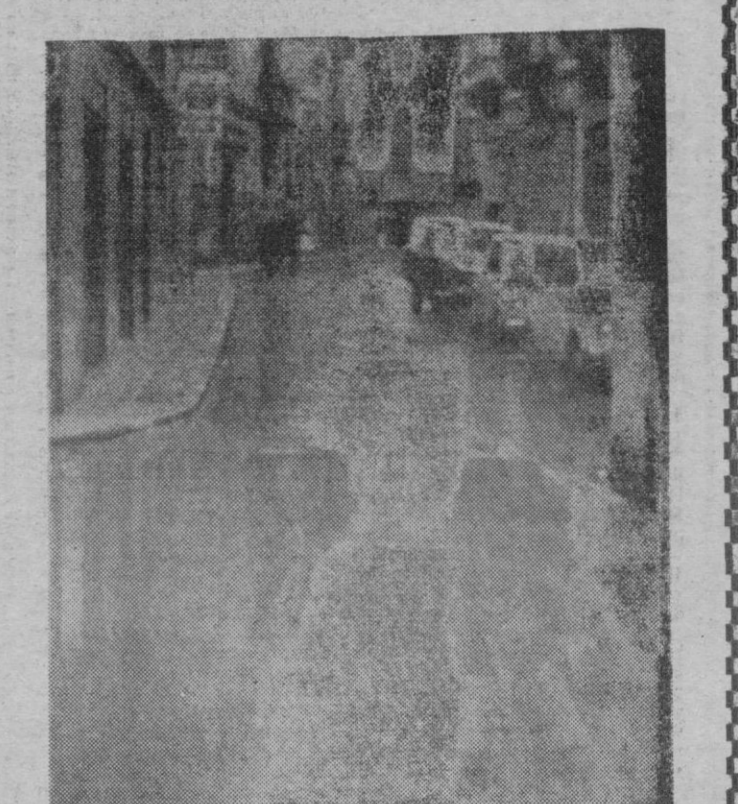


A ESCASA DISTANCIA, EN LA MISMA CALLE DE JUAN MARAGALL, EN LOS TERRENOS DE LA ANTIGUA CENTRAL ELECTRICA, SE ALZA EL EDIFICIO SOCIAL DE GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

lumen de recogida de aguas residuales y pluviales. La progresiva ampliación de la nómina de abonados...

TODAVIA ESTA AQUI EL VERANO

¡Pero, cuidado, precaución, para cuando vuelvan las lluvias!



Lo habían asegurado, pero no ha sido cierto. El verano todavía está ahí con todas sus refriegas y cálidas manifestaciones...

Advertisement for Alvarez lamps: DURANTE UN MES, LAMPARAS más baratas en JAIME III, 106 ALVAREZ. CUALQUIER TIPO DE LAMPARA QUE VD. NECESITE, PUEDE ADQUIRIRLA AHORA CON DESCUENTO DE 20%

DEL 7 AL 20, PALMA SERA SEDE DE UN IMPORTANTE CURSO DE DERECHO EUROPEO

ORGANIZADO POR LA FUNDACION DRAGAN, REUNIRA 7 PRESTIGIOSAS PERSONALIDADES DE ESTE CAMPO JURIDICO

EL PROFESOR GIORGIO DEL VECCHIO, OSTENTARA LA PRESIDENCIA DE HONOR... El pasado curso, la Fundación Dragan, y tal como Uds. pueden recordar...



ESTADO ACTUAL DE LAS OBRAS DEL NUEVO EDIFICIO QUE "SMAY" CONSTRUYE EN LA CALLE DE JUAN MARAGALL, ESQUINA CON LA DE TOMAS FORTEZA

DEPORTES

CON EL CAMPO REMOZADO Y UN BUEN PLANTEL DE JOVENES ELEMENTOS

ESTA ESPERANDO EL MARGARITENSE EL INICIO DE LA TEMPORADA

Hace algún tiempo que estaba en nuestro ánimo hablarles de los pormenores sobre la puesta a punto del Margaritense F. C. No obstante pocos días antes de que de comienzo el campeonato, solicitamos unas declaraciones para «BALEARES», del señor Presidente, el cual muy amablemente nos acompañó al local social para que fuera el señor Delegado de la Sección Deportiva quien respondiera a nuestras preguntas.

D. Juan Font Serra, que así se llama el delegado, es el alma del Club. Aficionado acérrimo al deporte rey, organizador infatigable y que siente como nadie los colores es con sinceridad el artífice de ese nuevo Margaritense. Su entusiasmo hará que pronto en Regional se tenga que contar con el equipo de la «Vlla».

Con una cordial sonrisa y un fuerte apretón de manos se apresta al diálogo:

—Ya se para que viene. Efectivamente —nos dice— gracias a los desvelos del Ayuntamiento y un puñado de aficionados amantes de ese deporte durante ese periodo estival hemos hecho como ha visto unas nuevas mejoras al campo del Estañol. El campo está completamente nuevo. Se ha alargado unos 5 metros por banda. El césped se ha nivelado convenientemente por cuanto no era lo suficientemente liso, lo que hacía un poco impracticable. Tenga presente que hay sitios que se ha aumentado en unos 20 centímetros de tierra y con esto ya se da una idea de lo laborioso que ha resultado. También como ve se construye a buen ritmo una tribuna cubierta de unos 60 metros de longitud, la cual podrá albergar los días de lluvia un buen contingente de aficionados. En su visita me figuró que ha observado que han quedado muy bien ubicadas las nuevas casetas para equipos y trio arbitral con sus correspondientes duchas. Y por último me figuró que no desentona un ápice el nuevo aparcamiento para automóviles cuya superficie es de unos 1.000 m.² Todo esto a grosso modo ha costado más de 250.000 pesetas. Toda una proeza si consideramos el porcentaje de aficionados que acuden los domingos a nuestro campo.

—¿Hablame un poco de los fichajes que según tenemos entendido también va para lo alto?

—Efectivamente amigo, hemos considerado que teníamos que reunir un buen equipo o dejar el sitio a otro. Como preámbulo le diré que hemos gastado hasta la fecha unas 275.000 pesetas y aun no hemos cerrado dicho capítulo. El señor Presidente y la Junta Directiva en pleno así lo acordaron en la última sesión... Si quiere tomar nota ahí van los nuevos elementos: Ripoll y Sa-

lom, procedentes del Binissalem; Pons, del Constancia; Rufino y Pericás, del Zarra; Pérez del Llosetense; Mulet, S. Fornés y R. Fornés, del Murense que, juntamente con Ramis I, Ramis II, Garcia, Muntaner, Ordinas, Lluís antiguos y los Ferrer, Cladera, estos dos últimos procedentes de nuestro Juvenil, forman hasta este momento la plantilla, actuando de entrenador don Jaime Sastre, que militó como técnico en las filas del C. D. Constancia.

Yo no te pediré más. Ya cerraré el Reportaje, porque hay materia para comentar, pero mi pluma se me resiste y ahora quiero que seas tú quien digas alguna cosa en particular.

—Efectivamente muchas gracias. Quisiera hacer una llamada a los aficionados locales para que acudan a la Secretaría del club, con el objeto de colaborar inscribiéndose como socios y así poder compensar los titánicos esfuerzos que Junta Directiva y un puñado de valientes que no han regateado su esfuerzo para que dispongamos de un buen equipo que es en realidad lo que se merece Santa Margarita.

Y así finalizó. Yo por mi parte no quiero añadir nada más.

Guillermo CANTALLOPS

EL C. D. CONSELL OFRECIO UNA FIESTA A LA AFICION

CON MOTIVO DE LA ILUMINACION DEL CAMPO «CA'N NOY»

El pasado miércoles, con motivo de la iluminación parcial del campo Ca'n Noy, la directiva del C. D. Consell ofreció una pequeña fiesta a la afición consellense.

La idea de iluminar el campo nació de la imperiosa necesidad de entrenar por las noches, ya que todos los jugadores son amateurs y de día trabajan. Se estudió el proyecto, se solicitaron ayudas y la misma directiva arrojó el hombro, así como algunos aficionados, y al fin pudo adquirirse un grupo electrogéneo e instalar unos focos adecuados para la práctica del fútbol. Pues bien, como decimos, el miércoles se efectuó el primer entrenamiento bajo los focos. Al acto fueron invitadas las primeras autoridades locales, así como la totalidad del pueblo. A las ocho en punto fue oficiada una misa por el acaudalado religioso del Club, Rdo. don Pedro Rosselló, sobre el terreno de juego, a la que asistió numeroso público. Seguidamente saltaron los jugadores al campo y, a las órdenes del señor Sabater, efectuaron un entrenamiento seguido de un partidillo a medio campo. A continuación fue servido un refrigerio a la numerosa concurrencia. Más tarde, directivos y jugadores se reunieron en el Centro Parroquial, donde les fue servida una cena de compañerismo.

Así es como empieza la temporada el C. D. Consell. Por todo lo alto, sin esperar a las mieles del primer triunfo ligero.

Una vez terminados los actos citados, pudimos sostener una charla con varios directivos y con el entrenador y todos se mostraron

muy animados. A su vez, los jugadores están todos muy ilusionados y esperan ofrecer la primera victoria el próximo domingo en su propio campo frente al Son Cotoneret, al que creen batirle fácilmente.

No obstante, el entrenador nos dijo que para él no había ningún partido fácil, que en todos los encuentros deberían darlo todo para alzarse con el triunfo.

Preguntamos al presidente si se esperaban refuerzos y nos informó que el Consell se reforzará más todavía si el entrenador lo cree conveniente, que de momento hay tratos con varios jugadores que pueden ingresar en el equipo de un momento a otro.

Para terminar, digamos que la plantilla completa actual del C. D. Consell es la siguiente: Morro P Company y Darder, porteros, Rafa, Guasp, Campins, Amengual y M. Company, defensas; M. Campins, J. Company, Reynés y S. Company, medios, y A. Campins, Comas, Isern, Busquets, Sampol, Fiol y Tomás, delanteros.

CICLISMO

Otra carrera de «Educación y Descanso» para el día 14 en La Puebla

Patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento de La Puebla, y organizada por la O. S. «Educación y Descanso», el próximo domingo día 14, por la tarde, a las cuatro, se celebrará una carrera ciclista para corredores sin licencia y de «Educación y Descanso», en circuito urbano con un recorrido de cuarenta vueltas y puntuando cada cuatro, con un total aproximado de unos 48 kilómetros.

Premios para los corredores locales:

- 1. 300 pesetas.
- 2. 200 »
- 3. 150 »
- 4. 100 »
- 5. 100 »
- 6. 100 »

Para traslado desde Palma a La Puebla y regreso, se pone a disposición de los corredores un autocar, que saldrá de la Calle Honrados, 45, frente a Casa Capé, Velomotor Derby, que saldrá de dicho lugar a las dos de la tarde, lo que se comunica a los participantes para que a dicha hora se encuentren allí.

Inscripción en «Educación y Descanso», calle Matías Montero, 11, todos los días laborables de 9 a 13,30 y en La Puebla en el Bar de Antonio Coché, en la Plaza.

Habrán dos clasificaciones, una para la general y otra para los corredores locales.

Los premios para la clasificación general son:

- 1. 600 pesetas y trofeo.
- 2. 300 »
- 3. 200 »
- 4. 100 »
- 5. 100 »
- 6. 100 »

PEQUEÑOS REPORTAJES

(Viene de las págs. centrales)

redcho de sociedades en un plan europeo: R. Houin, Catedrático de la Facultad de Derecho y Ciencias Económicas de París.

Este curso se celebrará del 7 al 20 del presente mes, en los locales de la Fundación Dragán. Las inscripciones pueden realizarse en la misma Fundación y por el insignificante precio de 100 pesetas por derecho de matrícula.

Sobre detalles del mismo, les mantendremos informados en ediciones posteriores, solo queremos hoy dar la noticia que constituye un acontecimiento importante en nuestro ambiente cultural y que viene a demostrar a la par que, a pesar de todo, la Fundación Europea Dragán seguirá aportando su valiosa colaboración a nuestro ambiente cultural.

GASPAR SABATER

—El Consejo de Europa: Comité de los Ministros y Asamblea consultativa: A. H. Robertson, Jefe de la Dirección de los Derechos del Hombre del Consejo de Europa.

—La convención de salvaguardia de los derechos del hombre: A. H. Robertson, Jefe de la Dirección de los Derechos del Hombre del Consejo de Europa.

—Las fuentes del derecho europeo y el derecho comunitario: J. H. Kaiser, Catedrático de la Universidad de Fribourg.

—El acercamiento de las legislaciones en el Mercado Común: B. Aubig, Director del Instituto de Derecho Europeo de la Universidad de La Sarte.

—La unificación del De-

POR PRIMERA VEZ LLEGA A NUESTRAS PANTALLAS UNA AUTENTICA REVISTA CINEMATOGRAFICA

PRESENTA A ROSARIO DURCAL EN

LA REVISTA MAS FAMOSA DE TODOS LOS TIEMPOS

LA REVISTA MAS FAMOSA DE TODOS LOS TIEMPOS

ARGUMENTO DE JOSE MUÑOZ ROMAN Y EMILIO G DEL CASTILLO MUSICA DEL MAESTRO ALONSO

CARGADA DE SAL Y PIMIENTA Y CON UN ELENCO DE ESCULTURALES Y DESPAMPANANTES MUJERES



Las Leandras

HIPODROMO «SON PARDO»

MAÑANA SABADO, A LAS 21 CARRERAS NOCTURNAS PRESENTACION DE «QUIROS», «ROUSKO» y «TABELLON»



PROXIMA REUNION: MIERCOLES, 10

BANCO DE CREDITO BALEAR

LA RED BANCARIA MAS EXTENSA AL SERVICIO DE BALEARES

● Sucursales
◆ Oficinas Cambio Divisas

MALLORCA: SOLLER, INCA, STA. MARGARITA, MANACOR, SON SERVERA, ANDRAITX, PALMA, FORRERAS, ELUCHMAYOR, CAMPOS, FELANITX, SANTANYI, PAGOERA, AEROPUERTO.

IBIZA: SAN ANTONIO, STA. EULALIA DEL RIO, AEROPUERTO.

MENORCA: CIUDADELA

CENTRAL: PALMA DE MALLORCA General Goded n.º 67-69

AGENCIAS URBANAS: ARAGON C/ Aragón n.º 67 EL ARENAL C/ Amilcar n.º 12 JAIME III Avda. Jaime III n.º 149-151 SAN MIGUEL C/ San Miguel n.º 210 SINDICATO C/ Sindicato n.º 208

MADRID, C/ Recoletos n.º 21

Aprobado por el Banco de España con el nº 17151

TODO ES POSIBLE... EN SEVILLA SE CONFUNDIERON DE BRASILEÑOS

Sevilla. 4. (Alfil).—Entre los aficionados de esta ciudad se comenta hoy con bastantes gotas de humor una curiosa anécdota ocurrida anteaier, en la víspera del homenaje que el Betis ha rendido a su jugador Grau, y protagonizada en el aeropuerto de San Pablo por una Comisión de directivos béticos que fue a recibir a los jugadores del conjunto brasileño Portuguesa de Deportes, que intervino en el partido homenaje enfrentándose al Betis.

Resulta que al llegar los miembros de la comisión bética al aeropuerto preguntaron a un empleado si habían llegado los jugadores brasileños. «Sí, son aquellos que están en el Bar-Restaurante». Los representantes del Betis, sin más, se acercaron a los expedicionarios cariocás. «En nombre del Real Betis Balompié y de los organizadores del homenaje a Grau —se presentaron— tenemos el gusto de darles la bienvenida a Sevilla, desearles una feliz estancia aquí y entregarles algunos obsequios de cortesía».

Los brasileños quedaron muy gratamente sorprendidos por el gesto de los rectores del histórico club, y entre ellos y los comisionados béticos se intercambiaron pocas frases de elogio. Solamente cuando se ofreció a los visitantes los servicios de un autobús para trasladarles al hotel se desdizo el equívoco. «Muchas gracias —dijeron los del Brasil— pero ya no hay tiempo para nada. Nuestra avión saldrá dentro de pocos minutos».

Los agasajados por los representantes del Betis resultó que no eran los componentes de la Portuguesa de Deportes, sino los del Club Palmeiras, que acababan de llegar de Cádiz y marchaban por vía aérea a Madrid. Los de la Portuguesa de Deportes llegaron poco después en otro avión al aeropuerto sevillano, y nuevamente, clara está, hubieron de repetirse bienvenida y protocolo.

HOY, 24 PAGINAS

MAÑANA COMIENZA EL CAMPEONATO DE III DIVISION DE LA ACTUAL TEMPORADA

CON EL ENCUESTRO PALMA-ACERO, POR LA NOCHE, EN EL ESTADIO LUIS SITJAR

EL MAHON DISPUESTO A VENCER EN SON MALFERIT

PALMA - ACERO

El Palma se enfrentará a uno de los equipos con mayores posibilidades de ascenso: el Acero.

Los saguntinos, en la pasada temporada, demostraron poseer un excelente conjunto, consiguiendo triunfos en terrenos de juego "difíciles"; sin embargo, sucumbieron, en su propio terreno, con enemigos de los considerados "flojos". Cuando la directiva quiso remediar el "mal" fue un poco tarde y a pesar de ello, llevaron a cabo una excelente temporada. Los directivos de Sagunto, con los mejores deseos de progreso, han conseguido incorporar nuevos valores del fútbol nacional en el Acero, con el objeto de lograr el ascenso.

Por parte de nuestro representante, podemos adelantar que sus mejores armas serán su reconocido ardor combativo y los deseos de no defraudar a su afición, en esta nueva y difícil competición.

El encuentro, para dar mayores posibilidades de regreso a la expedición saguntina, se celebrará mañana por la tarde, en el campo del Luis Sitjar, a las 20'30 horas.

MEMORCA - ATCO.

BALEARES

El Menorca, a pesar de las noticias que tenemos de su difícil situación económica, piensa llevar a cabo una temporada superando la del pasado año, en la cual permaneció, cerca de la media competición ocupando el "farolillo rojo". Por propios méritos logró superar el gran "bache" y alejarse del peligro del descenso.

El conjunto menorquín recibirá la visita del Atco. Baleares y el encuentro se celebrará el lunes día 8. Los blanquiazules, que a decir verdad no han colmado los deseos de cierto sector de sus seguidores notar a faltar el conjunto que en años anteriores logró tantos éxitos. Pero no debemos olvidar que aquel conjunto, el del pasado año, se formó con varias temporadas. Los mismos jugadores, con alguna que otra inclusión, venían jugando desde su categoría juvenil y por lo tanto aquí la razón y el motivo de su buen juego, a base de un compacto conjunto. Sin embargo, actualmente, el Atlético se ve mermando de varios jugadores pero no de su totalidad y por ello confiamos que este nuevo conjunto, pueda compenetrarse pronto.

SOLEDAD - MAHON

Los azulgranas de Son Malferit, desde hace algunas semanas vienen realizando un plan preconcebido de preparación. El "mister" del Soledad ha demostrado mucho tacto, en las fases de entrenamiento, para dar a sus jugadores el ritmo de juego que les permita disputar los partidos

COMENTARIO

La III División, en sus ocho grupos, dará comienzo el próximo domingo. La componen un total de 160 equipos, de los cuales ocho son de las Islas Baleares, integrados en el Grupo V.

El Ciudadela, por ascenso, y el Palma, que ocupa el lugar que dejó el Constancia, serán, con el Mestalla, Alcira, Sueca, Paiporta y Oliva, los nuevos conjuntos que contendrán con los trece "veteranos" que en la pasada temporada ya integraban este Grupo.

Sobre las actuaciones, hasta ahora realizadas, por los equipos isleños, que disputarán este campeonato, es poco lo que podemos decir, porque los encuentros que hemos presenciado no han dado el resultado "apetecido". Pero, demos tiempo al tiempo y más tarde sacaremos, con más posibilidades, las oportunas conclusiones.

Los partidos a realizar por los clubs isleños, desde un principio, se presentan difíciles de resolver, en favor de los clubs que rinden campo: Palma, Menorca, Soledad, Ibiza y Manacor. Sus respectivos visitantes, sobre lo realizado en la pasada temporada, harán lo imposible por vencer y más para ser vencidos. Sin embargo, esta temporada puede depararnos alguna que otra "sorpresa", en cuanto a las posibilidades de nuestros representantes en la III División.

Deseamos, a partir del próximo domingo, presenciar una competición plena de deportividad y de éxitos para todos los isleños, aunque estos no signifiquen el ocupar las primeras posiciones en la general.

JAIME ALOY

de esta larga competición liguera.

Los menorquines del San Carlos, en su primer encuentro de III División, confían en lograr la victoria para de este modo, como en la pasada temporada, ocupar las primeras posiciones en la general.

El partido dará comienzo a las 16'45 horas del domingo y sospechamos se disputará un emocionante encuentro, dado el caso que ambos equipos tienen el objetivo de vencer.

IBIZA - TORTOSA

De los ibicencos, en el encuentro celebrado en el Estadio Balear, en el que conquistaron el Trofeo Nicolás Brondo, y a pesar de que disputaban un partido por vez primera en esta temporada, nos agrada su armazón defensivo así como algunas individualidades, sobre todo en el centro del terreno de juego.

El Tortosa, que en la pasada temporada ocupó la llamada "zona tranquila", sospechamos

opondrá muchas dificultades para que el Ibiza consiga el primer triunfo.

MANACOR - ONDA

Los rojiblancos de la ciudad de las perlas, después de haber conseguido varios triunfos en encuentros amistosos, se ha preparado concienzudamente para afrontar la temporada con toda clase de garantías, en el sentido de no defraudar a sus aficionados. Su plantilla, formada en su mayoría por jugadores de su cantera, demostró en un amistoso, que puede dar grandes esperanzas, por lo que dieron de sí.

El Onda, próximo oponente del Manacor, el año pasado fue uno de los equipos más "incómodos". Sus líneas se replegaron con suma maestría, formando un auténtico valladar frente a su portero, con dificultades para introducir el balón en su marco. Cuando el Onda conseguía marcar, lo hacía a base de rapidísimos contraataques llevados por dos y a lo máximo por tres jugadores.

CLADERA, ALTA EN EL POBLENSE

La Puebla. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Triay). — Esta noche el Poblense ha reforzado su cuadro de jugadores con un elemento de reconocida valía: Cladera, que hasta ahora ha pertenecido al Atlético Baleares.

Sin duda, esta noticia, llenará de satisfacción a los seguidores del Poblense.

HOY, EN SANTANDER

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE PATINAJE ARTISTICO Y DANZA

PARTICIPA EL EQUIPO BALEAR

Santander, 4, Septiembre. (Alfil). — Todo está a punto para que mañana de comienzo el «XXIV» Campeonato de España de Patinaje Artístico y Danza que se celebrará en el Pabellón Deportivo de los PP. Escolapios de la capital santanderina.

Estos campeonatos se disputarán en jornadas de mañana y tarde los días 5, 6 y 7, este último en el que tendrá lugar la clausura y entrega de premios y trofeos.

Por las mañanas las jornadas serán privadas puesto que los participantes realizarán entrenos y figuras obligadas ante el jurado y ya las de las tardes de tarde será sesión abierta al público, disputándose los Campeonatos en las Categorías de Primera Femenina y Masculina, Segunda Categoría, Femenina y Masculina y Primera y Segunda Categorías de Parejas Mixtas. Asimismo se disputará el Título

de Danza en la Categoría Mixta e infantil Femenina.

En este campeonato de España de patinaje artístico y danza tomarán parte 43 representantes de las federaciones Catalana, Alicantina, Balear, Centro Oeste y Montañesa. Parten como favoritas la santanderina Ascensión Villagra y la catalana Margarita Calafell, para el título individual femenino y para el masculino el representante Balear Rafael Mero y Juan Riera, de la Federación Balear que ostenta el título desde 1967.

El acontecimiento de que Santander sea escenario de estos Campeonatos de España ha despertado gran interés, puesto que es una modalidad deportiva artística inédita casi en la capital, pese a que se cuenta con una Campeona de España de Segunda Categoría.

Y SIGUE LA RACHA BRASILEÑA...

Atletica Portuguesa, 2 - Real Madrid, 1

Madrid, 4. (Alfil). — El equipo brasileño Asociación Atlética Portuguesa ha vencido esta tarde al Real Madrid por dos goles a uno, en partido amistoso disputado en el Estadio Bernabeu. La primera parte finalizó con ventaja brasileña de dos goles a cero.

El encuentro entre brasileños y madridistas ha abierto la temporada futbolística en Madrid y era también la presentación ante su público del nuevo jugador madrileño, el paraguayo Fleitas, contratado por el Real Madrid a finales de la última temporada. Sin fútbol durante un par de meses, el público ha acudido en gran número al graderío, tanto con el interés de presenciar el encuentro y ver en acción a los brasileños, tras los éxitos de otros equipos cariocos en torneos veraniegos españoles. Han presenciado el match unas treinta mil personas, considerable afluencia de público habida cuenta el carácter amistoso de la confrontación y que el Real Madrid no alineó ni mucho menos su mejor equipo.

Tarde de temperatura suave y soleada, y cancha en perfectas condiciones, dispuesta ya para iniciar la temporada del Campeonato de Liga el próximo día 15.

Alineaciones:
Atlética Portuguesa: Otavio; Bruno, Jerry, Zeca; Bete, Chiquinho; Carlos Pedro, Ney, Miguel, Joadir y Escuninho.
Real Madrid: Junquera; Espildora, Bibiloni, Benito; José Luis, Te-

jada; Miguel Pérez, Fleitas, Planelles, Grande y Bueno.

Hubo sustituciones en ambos equipos. En el Real Madrid, Vidal sustituyó a Grande. Y en el Atlético Portuguesa, Paulo Mata sustituyó a Joadir y Jorginho a Ney.

Goles:
Abrió el marcador el once brasileiro el los siete minutos. El autor del gol fue Miguel, que remató de gran disparo un rechace de la defensa madridista. A los cuarenta y dos minutos, Carlos Pedro envió un largo pase a Miguel, que controló la pelota y remató en forma magnífica, batiendo por segunda vez a Junquera.

Cuando ya pasaba más de un minuto del tiempo reglamentario Planelles marcó el gol madridista recogiendo un pase de Vidal, que a su vez había recibido la pelota de Fleitas.

El partido:
Ha sido superior en líneas generales el fútbol brasileiro, con técnica excelente y velocidad en su juego. El Madrid acusó mucho la falta de partidos y no hubo la coordinación necesaria en su juego. Tuviron los madridistas, sin embargo, ocasiones de marcar, en disparos de Grande, Bueno y Fleitas que estrellaron la pelota contra los postes. Fleitas puso de manifiesto su buena calidad, con pases excelentes, pero falta de coordinación con sus compañeros.

Arbitró el colegiado señor Martín Banegas.

VICTOR PALOMO AL CAMPEONATO DE EUROPA EN MILAN

MADRID, 4. (Alfil). — Por vía aérea salió rumbo a Milán el Campeón del Mundo de "Slalom", Víctor Palomo, que el domingo participará en la gran final del Campeonato de Europa que tendrá como escenario la población de Canzo.

Palomo, al igual que los once restantes mejores esquiadores amateurs del continente han obtenido el derecho a pasar a esta finalísima tras haberse clasificado en semifinales en el reciente disputado Campeonato del Mundo desarrollado en Copenhague.

Junto al español Víctor Palomo, favorito en esta gran final europea por su condición de Campeón del Mundo, se pueden considerar como los más firmes candidatos a los cinco esquiadores siguientes: J. J. Farpetta (Francia), R. Raison (Francia), R. Zucchi (Italia) actual Campeón; Pierre Clare (Suiza) y M. Hofer (Italia).

Victor Palomo, que en los últimos días ha estado realizando un entrenamiento concienzudo, únicamente intervendrá en las disciplinas de "Slalom" y "Salto", en donde tiene grandes posibilidades de resultar vencedor.

JOSE NOGUERA, «MERO DE ORO»



JOSE NOGUERA

En aguas de Cataluña se disputó la prueba denominada «Mero de oro», cuya característica consiste en que puntúa el que cobra el mero mayor.

El vencedor fue José Noguera, quien, pese a contar 45 años, practica la pesca submarina como un joven de 20.

Hubo un representante mallorquín: Florit, que se clasificó en tercer puesto.

AUDITORIUM

ULTIMA GRAN GALA DEL CICLO INAUGURAL

HERBERT VON KARAJAN al frente de la ORQUESTA SINFONICA DE BERLIN

PROGRAMA

SINFONIA núm. 8 en SI MENOR, «INCOMPLETA» SCHUBERT

SINFONIA núm. 5 en MI MENOR, op. 64 TSCHAIKOVSKY

TSCHAIKOVSKY

TAQUILLAS ABIERTAS DE 11 A 1 Y DE 5 A 8

SEPTIEMBRE

6

SABADO

10 NOCHE

LLUCHMAYOR: SANTANYI: HA SIDO

PRIMERA SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO CON EL NUEVO ALCALDE ASFALTADA LA CARRETERA DE CALA D'OR

(De nuestro corresponsal Gara). Celebró nuestro Ayuntamiento la primera Sesión Plenaria, bajo la presidencia del nuevo Alcalde, don Anarés Martín Burguera. El contenido de la orden del día era simplemente lectura del acta anterior y ruegos y preguntas. No obstante la reunión se prolongó hasta cerca de la medianoche. Constituyó un diálogo abierto y una reafirmación del contenido del discurso que pronunció el señor Alcalde el día de la toma de posesión. «Quiero ser el Alcalde de todos los lluchmayorenses y que las puertas y ventanas del Ayuntamiento se aireen siempre con la sana opinión del pueblo que me llegará — estoy cierto — a través de vuestra noble y sincera colaboración. Deseo trabajar en equipo, constituyendo entre todos una familia bienvenida». Se trataron diversos aspectos de la vida municipal y finalizó la reunión en un ambiente de amistad y compañerismo que no dudamos será la tónica que presidirá en el sucesivo la marcha de la dilatada tarea municipal de nuestro Consistorio.

MAS DE 50 LITROS POR METRO CUADRADO

El pasado mes de agosto ha cerrado su balance pluviométrico con una cifra de agua caída que sobrepasa los cincuenta litros por metro cuadrado. Esta cantidad se refiere al casco de población, si bien en otras zonas de nuestra «resaca marina» se ha superado dicha medida, por ejemplo en la zona de «Ca's Busso» se aproxima a los setenta litros. Las lluvias han sido, hasta la fecha, una bendición del cielo, pues han servido para sazonar las tierras, favorecer el arbolado, facilitar la maduración de las almendras llegadas este año con retraso y brindar una excelente perspectiva a los higos, algarrobas y uvas, a los pastos y a las labores tempranas de nuestros agricultores. Constituye una esperanza, desde años fallida, por

falta de esta favorable circunstancia, de que cuando llueve profundamente entre las festividades de la Asunción y Natividad de Ntra Señora, suele producirse, con la ayuda del tiempo y ausencia de frío, una generosa cosecha de setas en nuestra «marirra», circunstancia ésta que influye ostensiblemente en el mercado y precio de tan rico y sabroso producto.

DEPORTIVAS

Triunfo del España en Felanitx

El pasado sábado con motivo de las fiestas populares de Felanitx, el equipo de C. D. España se trasladó a dicha ciudad para disputar al titular en el campo de «Es Torrentó», el encuentro programado, finalizando con la clara victoria de nuestro representante por seis goles a tres, y adjudicándose el trofeo cedido por el Magnífico Ayuntamiento. Victoria del equipo juvenil

El equipo juvenil del C. D. España jugó en nuestro Campo Municipal de Deportes contra el Filipense, de Porreras. El resultado final fue otra clara victoria de nuestros colores por siete goles a cero, rubricando así el triunfo conseguido ocho días antes en su visita a la ciudad vecina. EMPEZARON LAS CLASES

De nuevo han abierto sus puertas a los niños y niñas escolares de nuestra ciudad, las Escuelas y Colegios. Los padres llenos de ilusión y ternura llevan a sus hijos a matricularse en los centros docentes respectivos, detalle éste muy hermoso y que debiera constituir una consigna a seguir durante el curso, pues es muy bonito y confortador para el señor Maestro intercambiar con los padres su opinión sobre la marcha del alumno. El rendimiento de una Escuela es la suma del interés puesto a contribución por los padres y maestros. Colaboremos todos al esfuerzo de la patria en superar el nivel cultural de la sociedad, síntesis compacta del saber y valer de todos nosotros.

Santanyí. (De nuestro corresponsal informativo). — Ha sido asfaltada la carretera que conduce de Calonge a Cala d'Or, mejora ésta muy importante si tenemos en cuenta el mal estado en que se encontraba la misma desde hace varios años. Aplaudimos, cual merece.

«BLANCO Y NEGRO»

La revista «Blanco y Negro», en sus números 2989 y 2990 del 16 y 23 de agosto, dedica un total de once páginas y doce fotografías, una de ellas de Cala Figuera en portada, de la costa de Santanyí, formando parte de la serie de reportajes «España a vista de helicóptero». Con estas breves líneas, hemos querido dejar constancia del buen trabajo gráfico y literario que tanto favorece turísticamente a la zona de Santanyí.

COLEGIO

Del Colegio L. Adoptado Mixto «Obispo Verger» de esta villa, hemos recibido las siguientes notas:

1. Se pone en conocimiento de todos los interesados que durante el mes de septiembre los martes y jueves de 4,30 a 7 de la tarde podrán efectuar su inscripción de matrícula para el curso 1969-70. Aquellos alumnos que tengan asignaturas pendientes deberán hacer

lo una vez celebrados los exámenes de septiembre cuya fecha se anunciará oportunamente.

2. Exámenes extraordinarios de septiembre: Día 5. — Exámenes del Grupo de Ciencias y Formación política Social y Educación Física.

Día 6. — Exámenes del Grupo de Letras y Dibujo.

Nota. — Los exámenes darán comienzo a las 8,45 de la mañana.

CONSEJO

El Consejo Local del Movimiento celebró sesión extraordinaria presidida por el Jefe Local don Gabriel Adrover, acordándose remitir un telegrama de felicitación al Excmo. Sr. D. Juan Carlos de Borbón y Borbón. Este tuvo la gentileza de contestar al mismo con el siguiente texto: «Agradezco muchísimo cariñosa felicitación que deseo haga extensiva a ese Consejo Local». Con todo afecto. Juan Carlos.

NECROLOGICA

En Barcelona, ha fallecido don José María Peix Parera, que durante varios años ejerció el cargo de Maestro Nacional en la Escuela de esta villa, dejando grato recuerdo.

Reciban su señora, e hijos Jorge y María Escalas, nuestro más sentido pésame.

FELANITX:

Las fiestas 1969 fueron muy húmedas

LA ULTIMA VERBENA UN ESPECTACULO INSOLITO

FELANITX (De nuestro corresponsal informativo). — Solo cansancio y sueño que tan de nuestras pasadas fiestas, que este año tuvieron como principio figura la «lluvia» y en este caso no se trata de la canción, sino de una fatídica realidad.

Lo más normal es empezar por los primeros actos a la hora de analizarlos, pero esta vez vamos a empezar para relatar a nuestros lectores algo realmente insólito y que suponemos que no se volverá a presenciar jamás un espectáculo parecido. El hecho en cuestión se dio el sábado día 30, día que no paró de caer agua, a pesar de ello la organización no suspendió la Verbena, que en su programa presentaba un desfile de orquestas sin precedentes. La hora anunciada

para el inicio era las 10,30 de la noche, a esta hora llovía a cántaros, y el agua no paraba de caer, y en el parque continuaba entrando el público, de los más diversos puntos de la isla, y a las 11,45 en pleno diluvio irrumpió la primera orquesta; y aquí se produce el hecho único e inconcebible. La pista de baile en un santiamén se llena de público, mejor dicho de parejas danzadoras y todas ellas «con paraguas». Era un gran espectáculo el ver desde el estrado donde actuaban las orquestas la pista completamente llena de paraguas y todos moviéndose al ritmo de la música, fue desde luego algo que marcará un hito histórico e indescriptible, desde este momento las Verbenas 1969 se las conocerá como las «verbenas de los paraguas».

Las restantes Verbenas se vieron bastante animadas a pesar del frío y del mal tiempo. La única que no fue pasada por agua fue las del día de San Agustín. Los conjuntos actuantes muy buenos y con un reparto sensacional y difícilmente igualable. Destacando las actuaciones de Los Pekenikes y Los Canarios.

El desfile de modistos fue muy vistoso y la actuación musical superior, y de gran envergadura. Desde luego las «Voces Amigas» consiguieron un gran triunfo.

En cuanto a los que podemos llamar actos culturales como exposiciones y la conferencia, merece especial mención la exposición de Miguel Labrés que ha tenido un éxito inusitado, las fotografías de buena calidad y las restantes muy aceptables. En este capítulo merece especial mención el Centro de Arte y Cultura que muy a pesar de todo, sigue siendo la sociedad más activa de la ciudad, sin contar con la necesaria colaboración y sin que se contabilicen sus actos, pues en este aspecto existen contables que barren demasiado para su casa.

Muy emotivo y bien organizado el Homenaje a la vejez lo mismo que el gran Festival infantil el teatro Regional muy animado. Los actos deportivos concuroidos y los resultados desfavorables a los equipos de casa.

No nos resta sino felicitar a la organización de las Fiestas y especial mención para el Presidente de la Comisión D. Miguel Barceló a quienes les deseamos unas próximas fiestas con mucho sol. Hasta el año que viene.

FUTBOL

El próximo domingo se inicia la liga de II Regional en la cual toma parte el equipo felanitense, titular de la ciudad C. D. Felanitx, el primer partido será frente al equipo de Campos que este año se ha reforzado considerablemente, y será un rival difícil para los locales. El partido se iniciará a las 4,45 de la tarde y es de esperar que serán muchos los aficionados que se darán cita en Es Torrentó.

Una nueva temporada y sigue la desunión de nuestro fútbol, dando un espectáculo lamentable, pues solo la unión haría que este deporte pudiera subsistir, en caso contrario el C. D. Felanitx y el Juventud tienen un panorama muy negro y a la larga desaparecerán. Es de esperar que impere el sentido común y den una lección de deportividad y comprensión, y lo que es más importante demuestren su amor hacia el nombre de su ciudad que defiende desde diferentes nombres.

Espereemos y deseamos que este momento llegue muy pronto.

SALA *REVOLTE* HOY

REFRIGERADA

¡ESTRENO SENSACIONAL!

EL ESFUERZO DE UN HOMBRE CERO, DE LO MAS BAJO DEL EJERCITO ALIADO, LA FUERZA ESPECIAL DE CHOQUE MAS TEMIDA Y ADMIRADA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

DAVID L. WOLPER PRESENTA
WILLIAM HOLDEN
CLIFF ROBERTSON
VINCE EDWARDS

LA BRIGADA DEL DIABLO

ARTISTAS INVITADOS: MICHAEL RENNIE, DANA ANDREWS, GRETCHEN WYLLER, ANDREW PRINE, CLAUDE AKINS, CARROLLO CONNOY, RICHARD JACQUEL, JACK WATSON, PAUL HORNUNG, GENE FULLMER, GUYON DE WILLIAM ROBERTS
BASADO EN EL LIBRO DE ROBERT H. ADLEMAN Y GEORGE WALTON, DIRIGIDA POR ANDREW V. MCGAGLEN
PRODUCCION POR DAVID L. WOLPER, MUSICA DE ALEX NORTH, PANAVISION, TECHNICOLOR

Horario del film: 4'10 - 7'15 - 10'20

Fueron duramente entrenados y nada podía detenerlos en su fiero desafío a la muerte, a sus mandos y al enemigo

¡UNA TROPA DIABOLICA DE DESTRUCCION!

COMPLEMENTOS: LAUREL HARDY

«POLITQUERIAS» «VIDA NOCTURNA»

(May. 18 años)

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?

Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 135 - 5.
Reserve su hora llamando al teléf. 210758 - PALMA DE MALLORCA
INSTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA (C. P. S. 1839)

AVISO

Los partes meteorológicos de estos días y el cambio de tiempo, nos recuerdan que ahora es el momento indicado para proceder a la limpieza en seco de las prendas de invierno para tenerlas preparadas en el momento oportuno. También es el momento de limpiar las alfombras. Y si lo desea, le lavaremos la ropa blanca.

TINTES Y LAVADOS BUADES

(Servicio a domicilio. Teléfonos: 211981 y 223227)
Despachos: Cestos, 8. — Galería, 3. — H. Manacor, 429.
C. Sotelo, 299. — P. Bm. Pou, 130.

PRIMERA MARCA NACIONAL de Aguas Minerales

desea distribuidor exclusivo para capital y pueblos importantes de la provincia.

DESEAMOS SABER:

- Capacidad de almacén.
- Medios de reparto.
- Productos que distribuye actualmente.
- Organización de ventas en su zona de influencia.

Dirigirse, con amplia información a

«DISTRIBUCION» — Apartado 1.502 — VIGO

CURSILLOS ACELERADOS DE CONTABILIDAD GENERAL POR

DECALCO

C/ CAPUCHINAS, 23

GARANTIZAMOS ASCENSOS Y MEJORES SUELDOS A NUESTROS CURSILLISTAS

VENDO M. G.

MIDGET SPORT

PARTICULAR A PARTICULAR
MAGNIFICO ESTADO
120.000 al contado
Teléfono 217781

VALLDEMOSA: SANTA MARGARITA: POLLENSA: SE REANUDAN LAS ACTIVIDADES EN EL TELE-CLUB MEJORAS URBANAS NUEVO CONSERJE EN EL CLUB

(Del corresponsal informativo Pedro B. Serrano).— Después del período de vacaciones, se reanuda la nueva temporada de actividades en el Tele-Club, actividades que se inauguraron con una emocionante y muy reñida "Gynkama".

Por la tarde se celebró en el salón de actos de dicho Club un festival juvenil en el que se hizo entrega de los premios al equipo vencedor de la prueba.

Dicho festival constituyó una prueba de la actividad desarrollada por los dirigentes de la entidad, una acertada labor. En el pudimos gozar de los siguientes espectáculos:

La joven señorita Clara Pérez interpretó unas bellas danzas. Acto seguido, Rafa, el presentador, anunció la representación de "Amparo and her showgirls" que entonaron varias baladas y canciones "pop".

Seguía, luego, la actuación de "Bruno y su melódica", acompañada a la guitarra por José Lladó; ejecutó varias piezas clásicas y folklóricas.

Gaspar Rullán, acompañado con su guitarra, cantó estupidamente diversas tonadas de la "Nova Canço". Este es un chico que promete.

Llegó, por fin, la presentación de José Lladó, el componente del conjunto "Folk-5", que nos deleitó con sus composiciones, entre las que caben destacar "Tipitipi" y "El Pescador", la primera lanzada ya al mercado del disco por el mencionado conjunto.

En el intermedio los asistentes fueron obsequiados con un refresco y se procedió al sorteo de un magnífico regalo.

En cuanto al factor público tenemos que hacer notar que el salón de actos estaba lleno a rebozar y que este mismo público daba muestras de satisfacción en el transcurso del festival.

Como acto programado para finales de semana, el Tele-Club tiene un concurso cuyo modelo será el popular "los hombres saben... los pueblos marchan".

A su vez, animamos a este Club para que, así como han tenido un buen principio de temporada, tengan un mejor transcurso, siempre sin desanimarse en momentos difíciles y, también una muy feliz clausura.

BODAS

ENLACE TORRES-MIRO

En la Cartuja de Valldemosa contrajeron matrimonio don Juan Pedro Torres Clivio y la señorita Anita Miró Cortés, hijos de don Pedro Torres Calafat y de doña Susana Clivio Baumgartner, de una parte; y de don Francisco Miró Fuster y de doña Margarita Cortés Segura, de la otra.

Bendijo la unión conyugal el Rvdo. señor don Pedro Fiol Calafat.

Apadrinaron a los nuevos esposos sus tíos don Gabriel Torres Calafat y doña María Miró Fuster.

Firmaron, como testigos, en el acto matrimonial: don Gabriel Cortés Lliteras, don José Cortés Miró, don José Luis Cortés Miró y don Miguel Roca Jaume, por parte de la novia; y don Franco Mas Muntaner, don Jaime Torres Fiol, don Juan Fiol Colom y don Miguel Esteva Lladó, por parte del novio.

Los novios llegaron expresamente de Francia para contraer matrimonio.

ENLACE REINES-PICORNELL

También en la Cartuja de Valldemosa, el martes, contrajeron matrimonio don Jorge Reines Reus, Arquitecto Técnico, y la señorita Francisca Picornell Darder, con residencia en Madrid.

Los novios, acompañados de sus padres hicieron la entrada en el templo, por los corredores de la Cartuja; detrás de la novia, luciendo un modelo idéntico, iba como Dama de Honor, su hermana Mercedes.

El Rvdo. señor don Rafael Juan Mas, cura-párroco del Pont d'Inca, que bendijo los esposales, es el mismo sacerdote que, hace 27 años y en el mismo Altar celebró la misa de velaciones a los padres de la novia.

Actuaron de padrinos, por parte de la novia, sus padres don Miguel Picornell Gornals, farmacéutico en Madrid y doña Juana Darder de Picornell; por parte del novio, sus padres don Gabriel Reines,

Mascaró, teniente del Cuerpo de Oficinas Militares y doña Catalina Reus de Reines.

Rubricaron en el acta matrimonial, como testigos, por parte de la novia, su padrino, don Guillermo Juan Mas, Delegado de la Caja de Pensiones de Poreras; sus tíos don Andrés Bestard Mas, Maestro Nacional y don Pedro Darder Calafat, comerciante; don Antonio Gamundi Amengual, farmacéutico de Consell, don Bartolomé Juan Picornell y el hermano de la novia don Miguel Picornell Darder, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos. Por parte del novio, su padrino don Bartolomé Reines, don Pedro Galliana, don José Rigo, don Miguel Calderón, don Pedro Pascual, Arquitecto Técnico, don Juan Molinas, don Guillermo Juliá y don Antonio Morell.

El banquete nupcial fue servido en el Hotel Encinar.

Los recién casados han salido de luna de miel por diversos países del extranjero y fijarán su residencia en Barcelona.

SANTA MARGARITA. De nuestro corresponsal G. C. B. — Venimos con muchísimo placer, como nuestro Ayuntamiento, no se duerme sobre los laureles, y ha enlazado nuestra bella plaza del Generalísimo Franco, cuyo piso hace muy poco tiempo se hizo de asfalto conglomerado, con toda la calle de Juan Monjo, la plaza que hay frente a la Escuela Graduada, y la calle del General Godea. Como muchos tramos de las aceras de estas calles, estaban en malas condiciones y para no desentonar con la calzada, se están enladrillando, mejoras que benefician a todos y dan más valor a los inmuebles situados en las mencionadas calles.

Otra de las mejoras que se han emprendido, es quitar el abrevadero de la plaza que hay frente a la Escuela Graduada, y se construye uno nuevo, junto al Matadero municipal. Obra muy interesante ya que la mencionada plaza es una de las principales entradas a

nuestra Villa y un cruce importantísimo, ya que es un poco obligado para ir a Ca'n Picafort y Son Serra de la Marina por donde circula incesantemente gran número de turistas.

La mencionada plaza se adornará con unos jardincillos y lo que antes era motivo de sonrojo ahora lo será de orgullo.

En Son Serra se asfaltarán las calles y esta otra colonia, hija de Santa Margarita adelantará un poco más, para vestirse con las galas que le corresponden.

Las calles de José Antonio y Ceivo Sotelo, de nuestra villa, estarán alumbradas nuevas, ya en un plan de elegancia; y no varias bombillas colgadas, estamos seguros que será del agrado de todos.

Y ya que de alumbrado estamos hablando, hemos visto ultimados los planos de iluminación de nuestro Ca'n Picafort y podemos asegurar que se situará en cabeza de las mejores de Mallorca. Hay que reconocer que se lo merece.

(De nuestro corresponsal).— Finalmente, después de varias tentativas y anuncios, el Club Pollensa tiene ya un nuevo conserje.

Y un «capicua» importantísimo en nuestra villa: Nuestro D. Juan Garau, «l'amo en Juan», el centenario margaritano, que fue agasajadísimo, en las fiestas de la «Beata» del año próximo pasado, cumple el día 3 del presente 101 años y gracias a Dios se encuentra en perfectísima forma.

Con su bastón, que apenas apoya en el suelo, y su andar rápido y vivo atraviesa las calles de la villa, y va a jugar su tarta. Devora nuestro periódico y discute con una claridad mental de veinte años.

Todos lo queremos y lo respetamos, y desde estas columnas, le felicitamos en su nuevo cumpleaños y hacemos votos, para que pueda cumplir muchos más «Anys».

Se han allanado las dificultades en un principio surgidas, se resolvieron las dudas, pagas u objeciones y, gracias a Dios, el Club Pollensa cuenta, desde ahora, con D. Antonio Flores Toscano como nuevo conserje de la sociedad.

Conocido es el afable carácter y la bondad del señor Flores Toscano y, por tanto, esperamos y le deseamos aciertos y prosperidad en sus actividades y que su gestión redunde en su propio beneficio y en el del Club.

EL CUARTO NUMERO

DE "BOCCHORIS"

Ha visto la luz el cuarto número de "Bocchoris", periódico semanal de la Escuela Nacional Graduada de niños "Miguel Capillonch", del Puerto de Pollensa, en el que, satisfactoriamente, se nota un aire de superación remarkable. Continúa con sus páginas de historia, poesía, familia, vocabulario y colaboraciones. No falta una importante sección de noticias, figura el cuadro de honor de la escuela; y también unas páginas de humor y pasatiempos muy sugerentes y atractivas.

Un voto de gratitud y parabienes a los Maestros don Antonio Seguí y don Pedro Torrens por tan meritoria labor. Y también a los alumnos que, en la confección de "Bocchoris" trabajan.

TARDE POETICA

En la muy acogedora residencia de verano del estimable matrimonio don Antonio Llobera y doña Juana Lete en la urbanización de Gommar, en el Puerto de Pollensa, una serie de amigos pudieron deleitarse con la lectura, por parte de doña Juana Lete de Llobera, de una colección de sus poemas, escritos últimamente. Colección, que comprende poesías de variadísima temática, métrica y rima, desde un epinicio al "Cavall Bernat", de la Cala de Sant Vicenç hasta una delicada loa a la "Gerreta de Felanitx", entre otras composiciones inspiradísimas, llenas de ideas y figuras precisas, versos de regusto delicioso junto a otros de vivo sentimiento e íntimos pensamientos.

La velada finalizó con una amigable y exquisita cena.

Reciban los señores Llobera-Lete nuestra cordial felicitación. Y que la obra poética de doña Juana vaya en prosperidad ascendente.

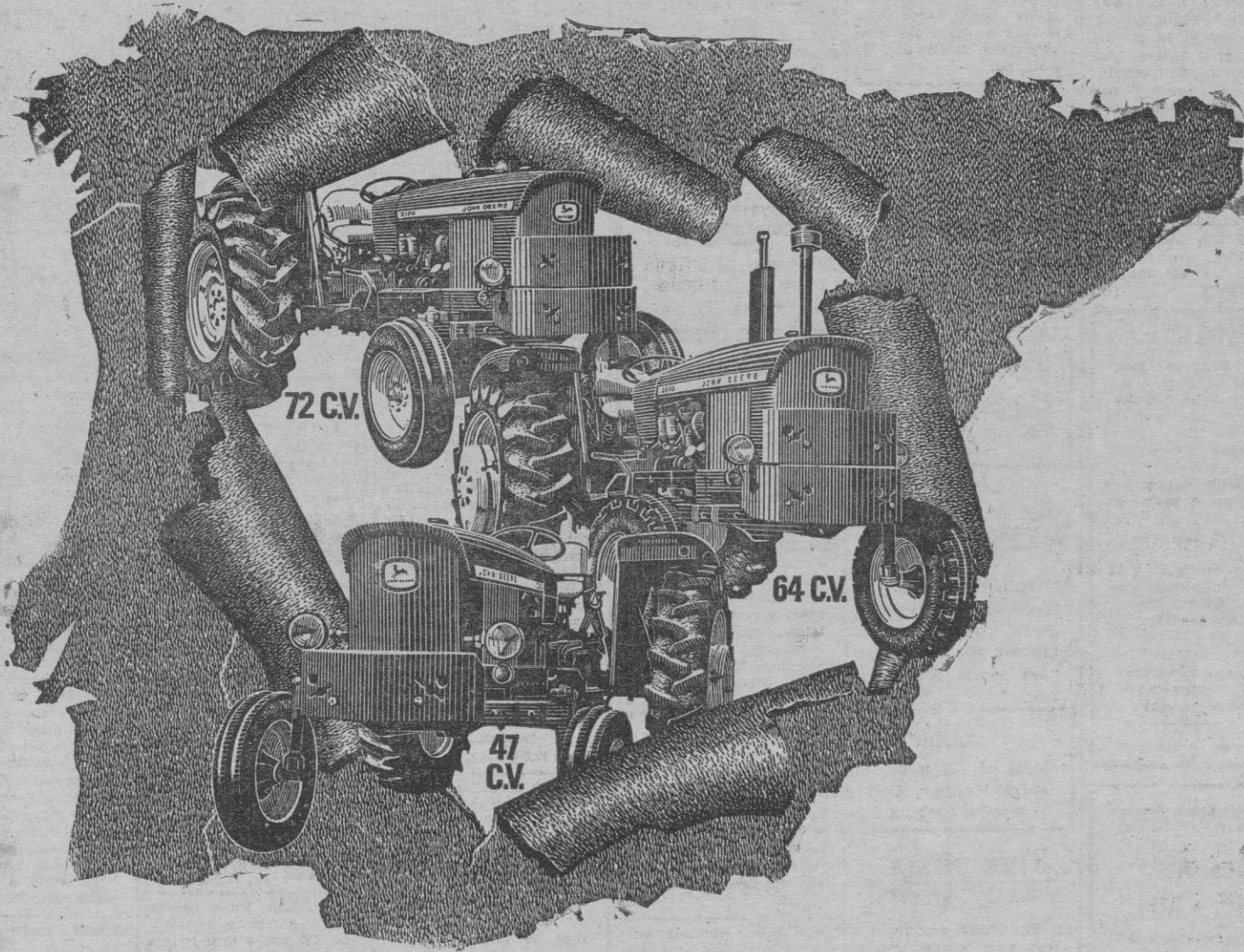
Y DOMINGO: FUTBOL

El Recreativo Pollensa comienza ya el próximo domingo la competición regional en su categoría. La afición local esperaba ansiosamente este momento, puesto que, en atención al equipo con que cuenta Pollensa, los entrenos que se han ido realizando y la entrega y dedicación de los jugadores, se tienen esperanzas de conseguir triunfos meritorios.

Por de pronto, el encuentro que para el domingo se anuncia en "Ca N'Escarrinxo" ha despertado mucho interés. Jugará el Recreativo Pollensa contra el Independiente, de Palma de Mallorca.

TRACTORES PRO ESPAÑA

¡NUEVOS Y ¡PODEROSOS!



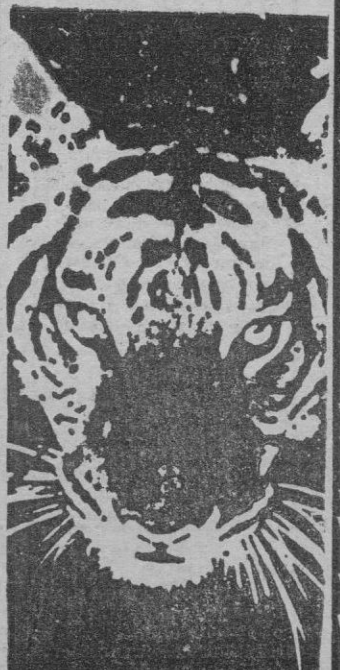
Concesionario John Deere en
Palma de Mallorca:

ANDRES VIDAL MARROIG. Avd.
Alejandro Roselló, 56. Telf. 22 57 40.
PALMA DE MALLORCA.

LEA

«BALEARES»

Detrás de cada
persona hay...
UN TIGRE
DORMIDO



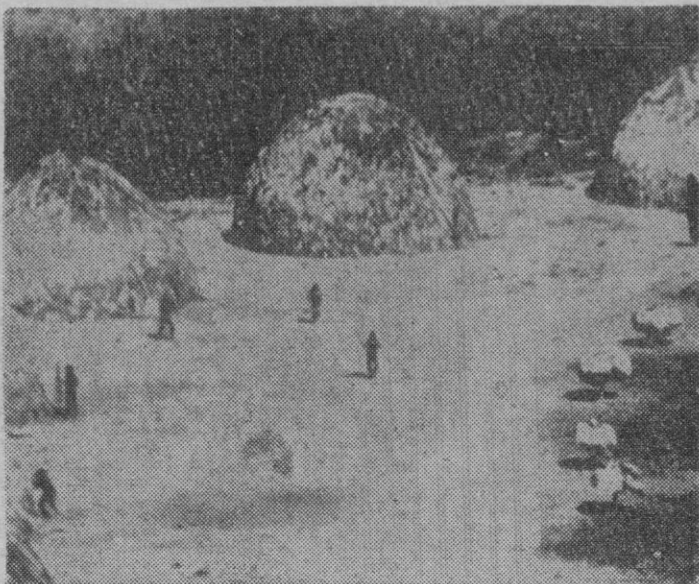
Y CUANDO LA BESTIA
DESPIERTA...

ÚLTIMA PAGINA

BRASIL:

SETECIENTOS INDIOS CAIGANGUES ESTAN SIENDO DESPOJADOS DE SUS TIERRAS DE RESERVACION

Si no se les escucha están dispuestos a hacer una marcha de los pobres hasta «la gran ciudad»



LAS CONDICIONES DE VIDA EN ALGUNOS POBLADOS DEL INTERIOR DEL BRASIL SON TODAVIA MISERABLES Y PRIMITIVAS. NO EXISTE NINGUNA DEFENSA PARA ENFRENTARSE CON LA SUPERVIVENCIA.—(Foto Cifra).

DESPUES de 400 años de colonización europea, los indios Caigangues, antes gente numerosa y orgullosa, procedentes del estado de Rio Grande do Sul, en el extremo sur de Brasil, están reducidos a 701 miembros asolados por toda clase de enfermedades, una de ellas la mas terrible y actual: el hambre.

Por si fuera poco toda la zona está amenazada por una onda fría que puede terminar con la tribu si antes no se toman las medidas oportunas. Esta onda fría ha empezado a aparecer presentando un paisaje nevado al sur de esta región por lo general de clima tropical. A mediados del mes de Julio quedaron completa-

mente destruidos campos de café por valor de 200 millones de dólares, y los pobres indios pagaron cara la crisis.

Dada la gran pobreza de la región, los indios caigangues, vestidos de harapos y sentados en torno a las fogatas en el piso de tierra de sus chozas, no podían hacer otra cosa mas que esperar mientras veían sus campos y tierras destruidos. Privados de sus habituales parajes, bosques desnudos y fraccionados en lotes coloniales, y una gran parte habitada por granjeros blancos, los indios se ven en un estado verdaderamente miserable y su supervivencia depende de los demás.

Frecuentemente son socorridos y continúan comiendo,

cuando pueden, maíz y fréjol de los huertos que aún han podido conservar. Toda su lucha consiste simplemente en poder sobrevivir.

Su resistencia es muy escasa por falta de una alimentación apropiada, un simple catarro puede terminar fácilmente con ellos. La mayoría de estos indios están tuberculosos y sus condiciones sanitarias dejan mucho que desear, lo que les hace vulnerables a todo tipo de enfermedades.

Viven en la reservación de Nonai, cerca del Rio Uruguay, en pequeñas colonias que no recuerdan en absoluto sus pasadas épocas de poseedores de grandes territorios. Ahora sus terrenos se reducen a 15 mil hectáreas.

EL TERRITORIO FUE

REDUCIDO POR UNOS

Y POR OTROS

Sus tierras fueron las primeras en reducirse por las conquistas de los blancos, y todavía en ocasiones son rechazados y despojados de algunos terrenos de las reservaciones por algún granjero blanco. La cosa es bastante sencilla: los grupos de colonos llegan y sin mas los sacan de allí.

Aunque los indios reclaman sus derechos, que los tienen, sus quejas entran por un oído y salen por el otro, al final terminan por quedarse sin lo suyo.

Para colmo dentro de las 15 mil hectáreas que posea, todavía tienen que soportar la presencia de unos mil colonos

PARA COLMO, UNA ONDA DE FRIO AMENAZA A LA REDUCIDA POBLACION

POR UNA CAUSA SEMEJANTE, EN EL MES DE JULIO SE PERDIERON 200 MILLONES DE DOLARES EN LAS PLANTACIONES DE CAFE

blancos que los superan en número. Cada mes mueren unos cuatro indios y por el contrario la población blanca aumenta normalmente.

Como es lógico ante semejante situación, se ha informado en varias ocasiones de peleas entre nativos y colonos, y algunas personas algo más sensatas piensan que la cosa se está pasando de la raya y temen volver a los tiempos primitivos, cuando los indios hacían la guerra para recuperar sus tierras. Sin embargo debe ser solamente la voz de la conciencia lo que les hace temer semejante cosa, ya que en el estado en que se encuentra la población lo más probable es que se vayan reduciendo sin decir una palabra.

No obstante, nadie podrá evitar que protesten ya que tienen todos los derechos para hacerlo. Su jefe el «coronel» Alconci Nascimento, está dispuesto a realizar una marcha de los pobres al estilo de las de los negros norteamer-

canos, hasta Puerto Alegre, capital del Estado.

Si sus peticiones no son escuchadas lo harán, van a pedir poca cosa en comparación

a lo que realmente necesitarían: alimentos, instalaciones de salubridad y sanitarias, garantía de que sus tierras sean protegidas de la rapiña de los colonos y que los que les han arrebatado sus tierras sean obligados a devolvérselas.

«Si no se nos presta ayuda, hará un llamamiento a todos, jóvenes y ancianos, e iremos a la gran ciudad» dice su jefe.

Ya se verá en lo que termina la cosa. Probablemente en la gran ciudad sean escuchados igualmente con oídos sordos, a nadie le asusta en pleno siglo veinte que setecientos indios se pongan en pie de guerra.

Por EMILIA BOADO.
(De los Servicios Especiales de EFE).



LA POBLACION INDIA ES NUMEROSA. EN ALGUNOS LUGARES HAN ENCONTRADO MEDIOS DE VIDA ALGO ACEPTABLES, MIENTRAS EN LAS RESERVACIONES SON DESPOJADOS DE SUS TERRENOS POR LOS COLONOS BLANCOS, SIN SER OIDOS EN SUS QUEJAS.—(Foto Cifra).

LA EVOLUCION DE LA ALTA COSTURA DE PARIS

LOS GRANDES NOMBRES DE AMERICA SE RECLAMAN DE PARIS

LOS BUENOS TIEMPOS DE LA ALTA COSTURA

UNA vez más, Julio se acabó y agosto se inició la extraordinaria fiebre suscitada por la presentación de la nueva moda. París está vacío pero en los hoteles y en los restaurantes del Faubourg Saint Honoré y de la Avenue Montaigne reinaba una gran agitación.

Periodistas y compradores procedentes del mundo entero discutían seriamente sobre las fantasías de los grandes creadores sobre el color de un bordado o sobre la longitud de las faldas...

LOS GRANDES NOMBRES DE AMERICA SE RECLAMAN DE PARIS

El prestigio de París como capital de la moda del lujo y de la creación artística, persiste. Y así se explican hechos como el siguiente: el adjunto de Balanchin ha aceptado la dirección del ballet de la Opera sabiendo pertimentemente que ganará diez veces menos que en los Estados Unidos.

Este prestigio no es nuevo. Durante las guerras navales entre Luis XIV y Guillermo de Orange, la moda francesa desembarcaba, cada tres meses en las costas inglesas. Un buque salía cargado de «French dolls of fashion», de muñecas francesas destinadas a las «Damas de la Novedad» londinense, la Marina inglesa, advertida de ello, no abría nunca fuego contra semejante cargamento.

Pese a las guerras, a las revoluciones y a los cambios so-

EL GRAN VIRAJE DE LA GUERRA MUNDIAL

cial, París ha mantenido siempre una realeza indiscutible. Modistas de todos los países se instalan en París convencidos de que sólo en esta capital pueden adquirir la experiencia necesaria para imponerse y alcanzar la consagración. En 1931, Mainbecher abandonó su Chicago natal para crear en París. Cuando regresó a los Estados Unidos aureolado con el prestigio de París, pudo permitirse ser «el modista más caro del mundo». Oleg Cassini pudo convertirse en el modista de Jackie Kennedy porque había creado modelos en París.

LOS BUENOS TIEMPOS DE LA ALTA COSTURA

De todos modos, es evidente que la Alta Costura (así llamada, según ciertos humoristas, porque sus precios son muy elevados) pasa por momentos difíciles, muy difíciles. Hace unos cincuenta años, cada temporada, la primera vendedora se trasladaba con la colección a las Cortes de España o de Italia para tomar nota de los pedidos. Las «pequeñas cortes» no eran objeto de tanta solicitud. Las casas de modas fabricaban maniqués de serrín y tejidos con arreglo a las proporciones de las clientas lejanas y las alturas de Rumanía, de Escandinavia o de Servia

rios vestidos por semana. Los negocios eran tan fructuosos que Caroline Reboux, ya octogenaria, se acordaba de los tiempos en que peinaba a la emperatriz Eugenia, y en que se negaba a confeccionar sombreros para las «coccottes» y las «aventurieras» célebres de la época.

EL GRAN VIRAJE DE LA GUERRA MUNDIAL

La segunda guerra mundial fue una catástrofe para la Al-

otorgaban plena confianza a su modista de París, el cual conocía perfectamente sus necesidades y sus gustos y les enviaba regularmente cierto número de atavíos.

Hacia 1920, la duquesa de Aosta encargaba a Vionnet va-



JACQUES ESTEREL PRESENTA A LAS BELLAS MANIQUES INTERNACIONALES DE SU CABINA.—(Foto Cifra).

ta Costura. Muchas princesas desaparecieron y las cortes se vieron obligadas a limitar su tren de vida. Por lo demás, ciertos príncipes se aburguesaron y los burgueses sufrieron las consecuencias de las devaluaciones sucesivas.

Por suerte, las «americanas» vinieron a colmar tan graves carencias. La aviación había hecho progresos considerables. Las esposas de los magnates de la industria y de la banca, que antes vacilaban en efectuar la larga travesía del Atlántico, ya no vacilaban en recurrir al avión y en acompañar a sus maridos en sus viajes de negocios. Y naturalmente, todo viaje a Europa suponía y supone actualmente—una escala en París y una visita a las casas de los grandes creadores de la moda.

Por otra parte, las actrices se desplazan todavía más. Aceptan contratos en Europa, asisten a los Festivales, cada día más numerosos. Para ellas, las distancias entre Hollywood, Broadway, París y Roma son insignificantes: unas horas de avión. Marlene Dietrich, Sofia Loren y tantas otras efectúan sus compras en París: desde los vestidos a los bolsos. Zsa Zsa Gabor salió una vez de París con doscientos vestidos de noche y cinco abrigos de visón.

La económica Greta Garbo comete también «locuras» en el Faubourg Saint Honoré y en la Avenue Montaigne.

Pese a esto, los grandes modistas tienen que hacer frente a cargas enormes y se han visto obligados a crear perfumes, a instalar «boutiques» y a lanzarse en la confección de lujo. De otra forma, operando como en el pasado no podrían subsistir.

El mundo ha ido y va cambiando. Muchas mujeres han perdido el gusto por la vida en las ciudades, vida excesivamente agitada, y en consecuencia, el gusto de vestirse bien. Actualmente, pasan sus fines de semana en el campo y prolongan sus vacaciones de verano en las playas y de invierno en las montañas nevadas. La mujer sofisticada maquillada, que se vestía varias veces al día, tiende a desaparecer. El snobismo consiste hoy en vestirse de cualquier manera o en disfrazarse. Para conservar esta clientela, los modistas han tenido que adaptarse a los nuevos tiempos y proponer vestidos transformables y los accesorios más excéntricos. De ahí que la nueva moda nos ofrezca fantasías inexplicables años atrás.

Gilles VALDONNE
(De los Servicios Especiales de Efe).



EQUIPO PARA COMERCIOS
SOPORTES EXPOSITORES MANIQUES MOSTRADORES FOCOS

DELHER S2

FABRICA Y OFICINAS: LLINAS SIBUEN PASTOR TEL. 207.50.70-BARCELONA, 16

MANDAMOS CATALOGOS ADECUADOS A SU COMERCIO

Representaciones: BAGUR Antonio Ribas 11, Tel. 21.26.71, Palma de Mallorca